MASTER
NEGATIVE
NO. 93-81640-17

MICROFILMED 1993

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES/NEW YORK

as part of the
"Foundations of Western Civilization Preservation Project"

Funded by the
NATIONAL ENDOWMENT FOR THE HUMANITIES

Reproductions may not be made without permission from
Columbia University Library

COPYRIGHT STATEMENT

The copyright law of the United States - Title 17, United States Code - concerns the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material.

Under certain conditions specified in the law, libraries and archives are authorized to furnish a photocopy or other reproduction. One of these specified conditions is that the photocopy or other reproduction is not to be "used for any purpose other than private study, scholarship, or research." If a user makes a request for, or later uses, a photocopy or reproduction for purposes in excess of "fair use," that user may be liable for copyright infringement.

This institution reserves the right to refuse to accept a copy order if, in its judgement, fulfillment of the order would involve violation of the copyright law.

AUTHOR:

BECK, HEINRICH

TITLE:

QUAESTIONES AESCHYLEAE

PLACE:

COBURG

DATE:

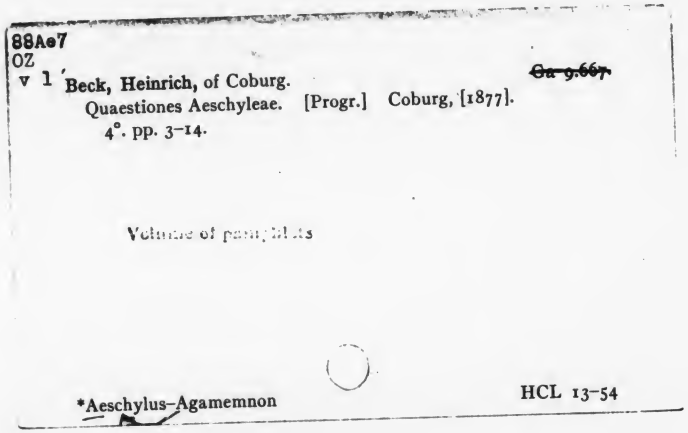
1877

Master Negative #
93-81640-17

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES
PRESERVATION DEPARTMENT

BIBLIOGRAPHIC MICROFORM TARGET

Original Material as Filmed - Existing Bibliographic Record


88Ae7
OZ
v 1 Beck, Heinrich, of Coburg. ~~Ca 9.667~~
Quaestiones Aeschyleae. [Progr.] Coburg, [1877].
4°. pp. 3–14.

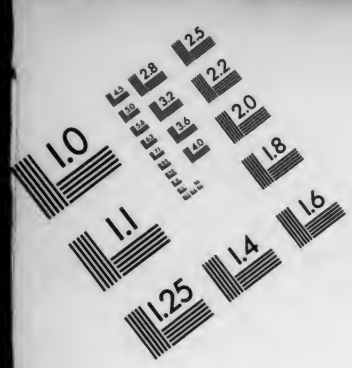
Volume of pamphlets

*Aeschylus–Agamemnon HCL 13–54

Restrictions on Use:

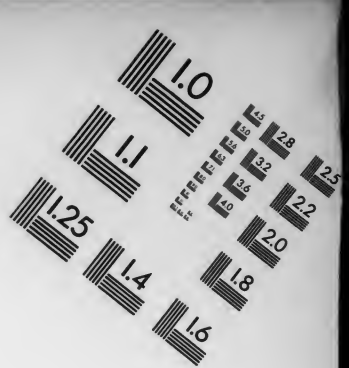
TECHNICAL MICROFORM DATA

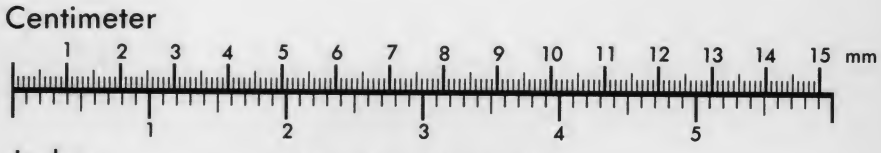
FILM SIZE: 35mm REDUCTION RATIO: 14x
IMAGE PLACEMENT: IA (IIA) IB / IIB
DATE FILMED: 8/6/93 INITIALS F.C.
FILMED BY: RESEARCH PUBLICATIONS, INC WOODBRIDGE, CT

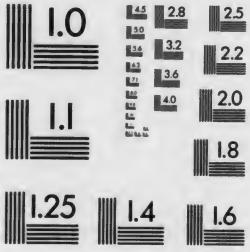


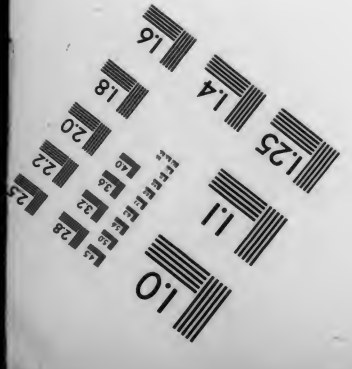
AIIM

Association for Information and Image Management
1100 Wayne Avenue, Suite 1100
Silver Spring, Maryland 20910
301/587-8202









MANUFACTURED TO AIIM STANDARDS
BY APPLIED IMAGE, INC.

No. 4

Einladungsschrift

des

Gymnasium Casimirianum

zu der öffentlichen Prüfung und Schlußfeier

am 26., 27. und 28. März 1877.

Inhalt:

1) Quaestiones Aeschyleae. Von dem Gymnasiallehrer Dr. Heinrich Beck.
2) Schulnachrichten. Von dem Director Dr. Karl Weismann.

Coburg.
Druck der Dietz'schen Hofbuchdruckerei.

1877

1877. Programm Nr. 564.

QUAESTIONES AESCHYLEAE.

Agamemn. V. 1—21.

In Agamemnonis versibus 1—21 excubitor in tecto domus regiae constitutus molestias annuae custodiae queritur. Qua in oratione arctius conjungenda sunt verba primi et secundi versus: *Θεοὺς μὲν αἰτῶ τῶνδ' ἀπαλλαγὴν πόνων φρουρᾶς ἐτείας μῆκος* cum vs. 8: *καὶ νῦν φυλάσσω λαμπάδος τὸ σύμβολον*, quem excipit vs. 20, ad primum respiciens: *νῦν δ' εὐτυχὴς γένοιτ' ἀπαλλαγὴ πόνων*. In hoc sententiarum ordine cum *καὶ νῦν φυλάσσω*, quamquam vocabulo *μὲν* non diserte respondet *δέ*, optime congruunt *φρουρᾶς ἐτείας μῆκος*: „Per annuae vigiliae longitudinem jam peto a diis laborum finem, sed ne nunc quidem finem sortitus est vigilandi labor, etiamnunc facis signum exspecto", neque est, cur *μῆκος* aut cum scholiasta pro *κατὰ μῆκος* positum ad *ἐτείας* pertinere putemus, aut e conjectura *μῆχος*, i. e. „remedium" legamus aut cum Hermanno verbum intellegamus tale, quo significetur „in mente habeo", quod nullo modo fieri potest neque comprobatur iis quae ipse attulit exemplis. Sed versus inde a duodecimo male inter se cohaerent, qui in codicibus sic traditi sunt:

εὖτ' ἂν δὲ νυκτίπλαγκτον ἔνδροσόν τ' ἔχω
εὐνὴν ὀνείροις οὐκ ἐπισκοπουμένην
ἐμὴν, φόβος γὰρ ἀνθ' ὕπνου παραστατεῖ,
τὸ μὴ βεβαίως βλέφαρα συμβαλεῖν ὕπνῳ,
ὅταν δ' ἀείδειν ἢ μινύρεσθαι δοκῶ
ὕπνου τόδ' ἀντίμολπον ἐντέμνων ἄκος,
κλαίω τότ' οἶκου τοῦδε συμφορὰν στένων etc.

Desideratur enim ad *εὖτ' ἂν* apodosis. Quare fuernnt qui censerent, orationem ab *εὖτ' ἂν* inchoatam, quia versibus 14 et 15 interrupta esset, ne series enuntiationum obscuraretur, verbis *ὅταν δ' ἀείδειν* repeti. Sed hoc ea tantum conditione credibile esset, si sententiae in vss. 12 et 16 expressae similes essent inter se, quod aliter se habere ex verbis ipsis manifestum est. Deinde quominus hyperbaton hoc loco statuam, impedior etiam mutatione vocabuli, quo protasis resumitur; post *εὖτ' ἂν*, ne structura obscura esset, repetendum erat *εὖτ' ἂν*, non *ὅταν*. Quod idem repugnat Weilii emendationi, qui *ἔχων* pro *ἔχω* scribens hoc participium cum *ἀείδειν ἢ μινύρεσθαι δοκῶ* conjungit. Alii autem duas periodos his versibus contineri rati, in quibus est scholiasta, qui ad *φόβος γὰρ* haec adnotat: *ἢ περισσὸς ὁ γὰρ ἢ λείπει τὸ ἀλύων* (lege *ἀλύω*), ad priorem periodum verbum aliquod conjectura invenire tentaverunt, non satis felici eventu; Dindorfii quoque scholiastae vestigia prementis emendatio *λύζω* pro *ἐμὴν* nimis

languidam reddit orationem, quod *λύζω* a *κλαίω*, quod alterius periodi apodosis est, non multum differt. Naegelsbachii denique opinio esse duas protases apodosi ita praemissas, ut superior protasis esset protaseos alterius cum apodosi in unum junctae, refutatur cum *δὲ* post *ὅταν* posito, tum collocatione enuntiationum, quarum superior, ut ea quam Naegelsbachius vult membrorum ratio perspicua esset, post *ὅταν δὲ* inserenda erat. Hoc tenendum est, totam hanc speculatoris querelam ordiri a commemoratione Clytemnaestrae, *γυναικὸς ἀνδροβούλου;* cujus ubi mentionem fecit, recordatur lacrimarum effusarum propter miseram conditionem domus nequaquam ut superioribus temporibus bene administratae. Lacrimas autem sibi prorumpere dicit, et cum cubile teneat et cum cantando vel susurrando somnum prohibere conetur. Hic sensus ut in verbis insit, scribo levissima codicum lectionis mutatione: *ἐάντε — ἐάντ':* „sive quieti indulgeo cubile tenens, sive cantu soporem fugare volo, quidquid ago, in lacrimas effundor.“ Quibus, ut cum praecedentibus arctius cohaereant, praefixerim *φεῦ φεῦ*, quae dolendi interjectio opposita est laetae exclamationi versus 25 *ἰοῦ ἰοῦ*. *Εὖτε* autem in Aeschyli codicibus non raro ex sincera lectione corruptum est, ut vs. 423: *μάταν γὰρ εὖτ' ἂν ἐσθλά τις δοκῶν ὁρᾶν*, ubi Keckius ingeniose *εἶτ' ἂν* restituit. Praeterea animadvertendum est, *γὰρ* referri ad *ὀνείροις οὐκ ἐπισκοπουμένην*, non ad verbum aliquod pro *ἐμὴν* supplendum; *ἐμὴν* autem ipsum, licet necessarium non sit, tamen non positum est loco ineptissimo, ut *ἐμοὶ φόβος γὰρ* vel simile quid scribendum sit, sed potius aptissimo, quia suum lectum sub divo paratum custos tacite confert cum lectis hominum commodius sub tecto dormientium; praeterea autem a tali collocatione pronominis possessivi non abhorruisse Aeschylum docemur

vs. 1225: — *τῷ μολόντι δεσπότῃ*
ἐμῷ· φέρειν γὰρ etc.
Eumenid 577: — *ἱκέτης δ' ἀνὴρ καὶ δόμων ἐφέστιος*
ἐμῶν, φόνου δὲ etc.
Suppl. 484: — *μηδ' ἀπορριφθῇ λόγος*
ἐμοῦ· κατ' ἀρχῆς γὰρ φιλαίτιος λεώς.

Ne autem in quatuor versibus continuatis vocabulum *ὕπνος* ter recurrat, valde probabilis est Maur. Schmidtii emendatio *ἀντίπνους* (cfr. 147) pro *ἀνθ' ὕπνου*, h. e. „adverso pavoris afflatu.“ (Index schol. Jenens. 1876/77.)

Agamemn. V. 184—221.

Versus 184—221 multis modis tentati sunt, cum et sententiarum series parum intellegeretur et lectionis traditae interpretatio non ubique certa esset. In libris manuscriptis et in plerisque editionibus oratio usque ad vs. 205 sic procedit: *καὶ τόθ' ἡγεμὼν ὁ πρέσβυς νεῶν Ἀχαϊκῶν, μάντιν οὔτινα ψέγων, ἐμπαίοις τύχαισι συμπνέων, εὖτ' ἀπλοίᾳ κεναγγεῖ βαρύνοντ' Ἀχαϊκὸς λεώς, — ἐπεὶ δὲ καὶ πικροῦ χείματος ἄλλο μῆχαρ βριθύτερον πρόμοισιν μάντις ἔκλαγξεν προφέρων Ἄρτεμιν, — ἄναξ δ' ὁ πρέσβυς τόδ' εἶπε φωνῶν.* De quibus Schneidewinus, qui 205 *τότ'* pro *τόδ'* corrigi vult, haec judicat: „Die Rede sollte eigentlich so gebaut werden: *ὁ ἡγεμὼν τότε μὲν* (beim Aufbruche des Heeres von Argos) *οὐ ψέγων τὸν μάντιν ἔπειτα* (*ἐν Αὐλίδι*) *εἶπεν.* Allein über der ausführlichen Schilderung der Noth in Aulis verliert sich der Nachsatz unter den Händen und um ihn anknüpfen zu können, hebt der Dichter, das *εὖτε ἐβαρύνοντο* aufnehmend, mit *ἐπεὶ δὲ καὶ πικροῦ* von neuem an und läßt mit *ἄναξ δ' ὁ πρέσβυς* endlich den Nachsatz folgen. Die richtige Verbindung wird durch die gleiche Bezeichnung des aus Ehr-

furcht und Scheu nicht mit Namen genannten Agamemnon im Eingange der Protasis und Apodosis so wie durch die Wiederholung des correspondirenden *τότε* dem Hörer nahegelegt“. Sed idem editor quodammodo ipse a se dissidet in iis, quae ad versum 185 addit: „Nach *μάντιν οὔτινα ψέγων* sollte eigentlich folgen, jetzt habe Agamemnon den Seher hart angelassen, wie er Il. 1, 101 ff. dem *μάντις κακῶν*, der ihm nie *τὸ κρήγυον εἶπεν*, hart begegnet. Allein dieser Gegensatz wird dem Inhalte nach in *ὥστε — κατασχεῖν* aufgenommen und gleich die Alternative, zwischen welcher Agamemnon schwankt, hervorgehoben.“ In his, ut omittam et periodum esse impeditiorem et longiorem, quam ut quisquam auditorum eam auribus aut animo comprehendere potuerit, neque *ἐπεὶ δὲ* post *εὖτε* idem significare atque *δέ*, quis sibi persuadebit *τότε* in vs. 184 indicare „tum cum Argis exercitus proficisceretur, in vs. 205 autem, quo constructionis longissimo verborum circuitu interruptae initium repeti etiam vocabulis *ὁ πρέσβυς* iteratis probari videtur, complecti ea, quae vss. 188—204 continentur? Heusdius eandem explicandi rationem sequitur, nisi quod *τότε* spectare dicit ad vs. 156, „cum Calchas illud vaticinium Agamemnoni dedisset ambiguum“.

Cum his consentire videtur Hermannus, qui de vi vocabuli *τότε* nihil dicit, ad versum tamen 205 addit, cum eo aperte repeteretur, quod vs. 184 dici coeptum esset: *καὶ τόθ' ἡγεμὼν ὁ πρέσβυς*, non *τόδε*, sed *τότε* legendum esse; eique emendationi pleraeque adstipulantur editiones.

Aliam viam neque eam multo expeditiorem ingressus est Weilius. Et *τόθ'* quidem recte non de eo tempore intellegit, de quo supra narravit chorus, sed de eo, quo venti adversi Aulide exercitui moram afferebant. In ceteris autem eum sequi dubitabimus, nisi forte nobis fingemus Aeschylum ejus modi esse poetam, qui ea, quae animo concepisset, eloqui non potuerit. Versus enim ab 184 usque ad 226 una comprehensione complexus haec docet Weilius: „Poeta ad ea tempora spectat, quae nunc ejus animo tam vivide obversantur, ut statim in medias res progressus ita incipiat, quasi additurus sit *ἔτλα θυτὴρ γενέσθαι θυγατρός*. Nam proximis versibus, quos video a nonnullis interpretibus aut temere immutatos aut non satis intellectos esse, causae proferuntur, quae ad tantam immanitatem Agamemnonem impulerint: vatibus eum nunquam restitisse (?) et ingruentibus casibus victum cum rebus duris conspirantes duros induisse animos. Sed mox, ut intellegi possit narratio, ad rerum initium se revocat (*εὖτ' ἀπλοίᾳ . . .*), et ne infra quidem, ubi post longam interpositionem verbis *ἄναξ δ' ὁ πρέσβυς τότ' εἶπε φωνῶν*, vs. 205, orationem interruptam repetit, statim ad ea pervenit, quae 184—187 significata erant.“ In hoc tanto consensu editorum falsas hujus loci expediendi rationes secutorum videamus et praecedentia et consequentia quid sibi velint, ut his tamquam fundamentis nisi inveniamus, quomodo verbis dubiis succurri possit. In stropha *β*, quae, quamquam et ipsa non prorsus integra est, tamen sensu plano perspicuoque non caret, hoc dicit poeta, a diis per vim imperia sua exsequentibus et eos, qui repugnant, severe coercentibus ita institutum esse, ut homines, si sponte sua virtutem colere neglegant, malis immissis vel inviti corrigantur atque rebus adversis doceantur meliora sequi (*πάθει μάθος*). In antistropha autem *γ* et in stropha *δ* videmus Agamemnonem dubitantem, utrum filiae ad aras occisae sanguine manus paternas maculet an exercitu relicto rem susceptam deponat; deinde autem certum atque promptum ad filiae caedem nefariam. Quibus locis inter se collatis patet verbis *καὶ τόθ'* proxime antecedentia spectantibus doctrinam modo expositam transferri ad Agamemnonem et exponi, quomodo illud *πάθει μάθος* in ejus causam quadret; e verbis autem *μάντιν οὔτινα*

ψέγων, ἐμπαίοις τύχαισι συμπνέων cognoscitur, regem describi, qui voluntati deorum animum subjecerit atque senserit his malis ab illis se premi, ut consilio belli gerendi desistere disceret. Hanc antistropham eo quo dixi modo accipiendam esse primus disertius exposuit H. Keckius; sed verum quadam ex parte ne scholiastam quidem fugit, quod ostenditur ejus adnotatione ad vs. 205: *ἡ ἀπόδοσις τοῦ ἐπεὶ δὲ* (198) *ἐνταῦθά ἐστιν, οὕτως· ἐπεὶ δὲ ὁ μάντις εἶπε τὸ καὶ τό, ὁ ἄναξ δὲ ὁ πρέσβυς εἶπε τόδε. Περισσὸς δέ ἐστιν ὁ δὲ σύνδεσμος Ἀττικῶς.* Vidit igitur is verba a *καὶ τόθ'* usque ad *ἄνθος Ἀργείων* non ad eundem orationis orbem pertinere atque versum 25 sq. Neque minus Schützius, qui in singulis commentationem a plerisque receptam habet, eo loco, ubi in universum de ratione plane diversa ab Aeschylo et Euripide in notandis Agamemnonis moribus inita loquitur, rectum sensum divinavit his verbis usus: „Aeschylus regem tempestate quidem primum coorta fingit necessitati parentem fortunaeque casibus acquiescentem, *ἐμπαίοις τύχαισι συμπνέοντα;* post autem Calchantis oraculo de immolanda filia audito vehementer animo commotum et ad summam consilii inopiam redactum; tandem vero urgentibus Graecis, cum eos Iphigeniae sanguinem jure suo deposcere decrevisset, victum animoque ad vitam filiae pro republica neglegendam obfirmato cedentem." Sententiarum ordine hoc modo constituto requirendum ad subjectum *ἡγεμὼν* est verbum, quod cedere deorum voluntati vel simile quid significet. Promptissima emendatio est *οὔτινα ψέγειν*, qua codicum scriptura minime mutatur. Sed ne numerorum ratione, quae syllabam productam in fine tetrapodiae trochaicae poscit, impediatur haec emendatio, pro *ἐμπαίοις* legendum est *προσπαίοις* (cfr. v. 347: *εἰ πρόσπαια μὴ τύχοι κακά*. Hesych. *πρόσπαιον· πρόσφατον, νέον*), i. e. „inexspectato ingruentibus," quod optime ad hunc locum convenit. Fuit etiam cum *πάσχειν* ad vs. 177 relatum textui inserendum esse judicarem pro *μάντιν*, quod glossatoris videri potest, cui in mentem venit Hom. Il. 1, 106: *μάντι κακῶν, οὐ πώποτέ μοι τὸ κρήγυον εἶπες*. Haec igitur est vis atque series sententiarum antistrophae *γ* et strophae *δ*: „Agamemnon quoque neglecto vatis monitu ad bellum profectus cum tempestatibus diu Aulide retineretur (v. 188), ut ab expeditione diis invitis suscepta desisteret, deorum nutum atque voluntatem perspexit neque repugnavit (*συνέπνει τύχαισι*, sentiebat enim *Ζῆνα ὁδώσαντα, τὸ σωφρονεῖν ἧκε παρ' αὐτὸν ἄκοντα*, vid. 180). Ubi autem remedium apparuit, quo adhibito necessitatem effugere suamque cupiditatem Trojae expugnandae explere poterat, quamvis illud remedium, filiae mactatio, ipsa tempestate gravius esset, tamen *τὸ μάθος* oblitus in dubitationem se vocari passus haec dixit." *Τόδ'* autem in vs. 205 bene se habet neque in *τότ'* mutandum est. Oppositum est cogitationibus piis, quas antea foverat et a quibus mox descisset. *Πρέσβυς* autem et in vs. 184 et hoc loco positum non sine irrisione quadam. Irridetur princeps, qui sibi non constiterit, cujus cognomen idem manserit, consilium non idem. In fine hujus antistrophae errorem moverunt verba *εὖ γὰρ εἴη*, in quibus Schützius arbitratur inesse excusationem; regem significare se non magnopere posse Graecos culpare, quod Iphigeniae mactationem flagitent; esse enim utile et conducibile. Quae interpretatio vera esse posset, si pro *εὖ γὰρ εἴη* positum esset *εὖ γὰρ ἂν εἴη*, quod hoc loco factum esse Naegelsbachio placet. Plerique autem fingunt regem jam in vs. 217 ad filiam mactandam destinatum et accipiunt haec verba pro: „esto, faciam; bene vero cedat," ut Hermannus, qui ex scholio corrupto *αὐδᾷ* pro *ὀργᾷ* legens et *θέμις* indeclinabile hic esse docens ita vertit: „Vates dicit fas esse avide expetere ventos pacans sacrificium virgineumque sanguinem; nam, quoniam evitari non potest, optandum ut bene vertat." Sed idem, quod vidi ex scholis Aeschyleis ab ipso in universitate literarum Lipsiensi nescio quo anno

habitis aut a quo calamo exceptis, antea de hoc loco magis dubius fuerat. Neque alienum a re proposita videtur apponere, quae viri doctissimi opinio prior fuerit: *„ἐπιθυμεῖν* nobis suspicionem magnam movet tamquam explicatio verbo *ὀργᾷ* (?) superscripta. Auget difficultatem, quod in Neapol. reperitur *αὐδᾷ* pro *ὀργᾷ* et Guelf. quoque hanc adnotationem habet: *γράφεται αὐδᾷ*. Haec lectio bonum praebet sensum: „Fas jubet expetere magna cum cupiditate sacrificium ventos pacans." Tamen verendum est, ne ea non sit vera. Nam etiamsi librarius per vocem *περιόργως* in errorem induci poterat, ut pro *αὐδᾷ* scriberet *ὀργᾷ*, tamen hic est mos tragicorum cognata vocabula conjungendi. Si *ὀργᾶν* legitur omisso *ἐπιθυμεῖν*, verisimile est excidisse vocabulum pari mensura, fortasse nomen aliquod significans vel duces vel Graecos, idque dici debuit per accusativum: „nam Graecos vehementer appetere hoc sacrificium fas est." Sic etiam *θέμις* quadrat. Quare fortasse excidit Homerica vox *Παναχαιούς*." Sed commutatam regis mentem in stropha *δ* demum describi documento sunt cum *ἐπεὶ δὲ* eodem quo in vs. 196 sensu positum et vox *τροπαία* et *τόθεν*, quod non sine vi quadam totam protasin uno vocabulo comprehendit atque repetit, tum ipsum strophae argumentum: „Postquam autem necessitatis subiit jugum, mentis spirans mutationem impiam, impuram, scelestam, tum audacissimum facinus meditatus sustinuit filiam mactare." Itaque verba *πᾶς λιπόναυς γένωμαι κτλ.* nil sunt nisi explanatio vs. 206: *βαρεῖα μὲν κὴρ τὸ μὴ πιθέσθαι:* „grave est voluntati ducum (non vatis, is enim nequaquam Iphigeniae mactationem suaserat) non obtemperare, quod, si morem eis non gessero, necesse erit naves sociosque a me deseri; nam par est eos a me, quem hucusque ducem secuti sunt, poscere sacrificium, quod ventos leniat." Redeuntem autem eum facit poeta ad vs. 206, ad illam deliberationem difficultatum, quas sacrificium negatum praebiturum sit, ut significet regis animum magis magisque inclinare ad obsequendum voluntati principum Graecorum, quamquam speciem ambigentis etiamtum prae se ferat. Itaque quod jam sequitur *εὖ γὰρ εἴη* accipiendum pro „utrumcunque suscepero, bene eveniat;" schol. recte *καλῶς ἀποβαίη*. Simili sensu praedita post orationem anxiae dubitationis plenam haec habet poeta: 121, 139, 149 *τὸ δ' εὖ νικάτω;* 255 *πέλοιτο δ' οὖν τἀπὶ τούτοισιν εὔπραξις;* 674 *γένοιτο δ' ὡς ἄριστα*. In verbis autem *ὀργᾷ περιόργως* nihil inesse, in quo offendamus, docemur vs. 1396: *τῷδ' ἂν δικαίως ἦν, ὑπερδίκως μὲν οὖν;* Eum. 161 *πάρεστι μαστίκτορος δαΐου δαμίου βαρὺ τὸ περίβαρυ κρύος ἔχειν;* Prom. 944: *σὲ τὸν σοφιστήν, τὸν πικρῶς ὑπέρπικρον — λέγω.*

Agam. V. 247—254.

Antistropha *ε*, quae carmini chori ab 104 incepto finem imponit, in cod. M. (cfr. G. Dindorfii ed. V. poet. scen. Graec.) sic scripta et in versus divisa est:

τάδ' ἔνθεν οὔτ' εἶδον οὔτ' ἐννέπω·
τέχναι δὲ Κάλχαντος οὐκ ἄκραντοι.
δίκα δὲ τοῖς μὲν παθοῦσι μαθεῖν
ἐπιῤῥέπει
τὸ μέλλον . . τὸ δὲ προκλύειν
ἐπίγνοιτ' ἂν κλύοις προχαιρέτω
ἴσον δὲ τῷ προστένειν.
τορὸν γὰρ ἥξει συνορθὸν ἀϋταῖς

verbis τὸ δὲ προκλύειν in fine versus post breve intervallum colore viridiore et, ut videtur, ab alia manu scriptis, eademque exhibent ceteri libri mss., nisi quod in Farn. illa tria verba omissa sunt. Τὰ δ' ἔνθεν sine dubio respiciunt ad Iphigeniae caedem, quae quomodo facta esset, cum in stropha jam descriptum sit, manifestum est errare schol., qui haec verba de sacrificio, quomodo peractum sit, intellegit; scribit enim ad τὰ ἔνθεν: διὰ τὸ ἀπάνθρωπον εἶναι τὴν σφαγήν. Sed utrum intellegenda sint τὰ ἔνθεν γεγονότα an τὰ ἔνθεν γενησόμενα inter viros doctos non convenit. Priori interpretationi obstat versus proximus, quid enim nobis cum Calchantis vaticiniis, si ea, quae ex impio illo sacrificio eventura erant, jam evenerunt; alteri autem εἶδον praeteritum, quia fieri non potest, ut ea, quae ventura sunt, jam viderimus. Quare arbitror consulto Aeschylum τὰ ἔνθεν omni temporis significatione destitutum posuisse, ut una et futura et praeterita significaret. (Nos „die Folgen".) „Inde quae jam consecuta sint, cogitat autem chorus de adulterio Clytemnaestrae, non vidi, quae consecutura sint, tacebo." Ea autem, quae silentio se tecturum esse affirmat, nimirum ne mali ominis vocem emittat, infelicissima esse animo praesagiente indicat proximis tribus versibus, quibus et vaticinium in memoriam revocat Calchantis 147—155:

μή τινας ἀντιπνόους Δαναοῖς χρονίας ἐχενῖδας ἁπλοίας
τεύξῃ, σπευδομένα θυσίαν ἑτέραν ἄνομόν τιν', ἄδαιτον,
νεικέων τέκτονα σύμφυτον οὐ δεισήνορα· μίμνει
γὰρ φοβερὰ παλίνορτος
οἰκονόμος δολία μνάμων μῆνις τεκνόποινος.

et iterum docet, calamitatibus homines, si quid deliquerint, a diis moneri, ut pietatem colant. Agamemnonem igitur, qui, quamvis oraculo monitus esset, ne bellum susciperet, tamen immani sacrificio manus maculavit, ut cupiditati suae contra deorum admonitiones satisfaceret, verendum est ne novis malis in rectam viam reducere temptent.

Verbis proximis defendit chorus id quod dixerat: τὰ δ' ἔνθεν οὔτ' ἐννέπω: non utile videri res futuras detegere atque cum aliis communicare, idem enim esse quod anticipationem gemituum. Sed librorum mss. lectionem esse corruptam ut numeri strophae ita voces sensu carentes documento sunt.

G. Hermannus igitur sic emendare ausus est hunc locum: τὸ μέλλον· τὸ προκλύειν ἤλυσιν (quod jam Auratus suspicatus erat) προχαιρέτω, parum felici usus sagacitate; τὸ μέλλον enim objecto addito ad μαθεῖν effecit, ut illud saepius in Agamemnone semperque eodem sensu adhibitum πάθει μαθεῖν funditus perverteretur. Non res futuras, sed pietatis praecepta observanda esse nocendo docent immortales. In eundem errorem incurrit scholiasta, qui haec affert ad vs. 250: τοῖς μὲν πεπονθόσιν ἡ δίκη δίδωσι τὸ μαθεῖν. Δίκην γὰρ δόντες μανθάνουσι τὸ μέλλον. Aliam viam, ut rem impeditam expediret, ingressus est Dindorfius, qui, postquam τὸ δὲ προκλύειν, quibus in vs. strophico 239 nihil responderet, insititia esse recte judicavit, ne reliquorum quidem vocabulorum ἐπίγενοιτ' ἂν κλύοις ullam rationem habuit, sed satis ei visum est monuisse Δίκην dici τοῖς μὲν λαθοῦσιν, quod conjecerat Aug. Matthiae, μαθεῖν (a quo regeretur τὸ μέλλον) ἐπιρρέπειν τὸ μέλλον, i. e. „poenam futuram;" in verbis autem sequentibus inter se opposita esse προχαιρέτω et τὸ προστένειν, ut ap. Plat. Phileb. p. 39. D. τὸ προχαίρειν τε καὶ προλυπεῖσθαι. Ex eo sequi ante προχαιρέτω excidisse verba, quibus persona significata fuisset, quae προχαίρειν diceretur, sic fortasse supplenda: ὁ δ' ἐκφυγεῖν οἱ δοκῶν προχαιρέτω, vel, quod minus probabile esse: ὁ δ' ἐξαλύξειν δοκῶν προχαιρέτω. Sed ut

omittam lectionis traditae violatam magis quam par est auctoritatem, non video, quomodo versui a Dindorfio constituto oppositum esse possit ἴσον δὲ τῷ προστένειν, aut qua cogitationum societate sententia „qui spe captus est fatum se posse effugere, is hujus rei gaudia ante percipiat" conjuncta sit cum „nihil aliud est haec gaudia prius percipere quam prius gemere"; Dindorfii emendationi multo magis responderet ἴσον δὲ τῷ μεταστένειν: „postea autem, cum inevitabile esse fatum intellexerit, nil nisi dolere ei relinquetur". Verum sensum exhibent ii, qui τὸ μέλλον ad sequentia trahentes τὸ προκλύειν delent, quod etiam codicum scriptura commendat, et levi mutatione traditae lectionis ἐπεὶ γένοιτ', ἂν κλύοις· προχαιρέτω vel πρὸ χαιρέτω scribunt: „Res futuras, ubi exactae fuerint, audias, ante audire valeat, procul absit". Sed nec προχαιρέτω esse pro τὸ μέλλον δὲ πρὸ τοῦ γενέσθαι κλύειν χαιρέτω persuadere mihi possum nec πρὸ χαιρέτω, quod Ahrensius invenit, placet. In priore enim lectione offendit, quod notio primaria in praepositione cum verbo conjuncta sita est; quae autem Ahrensius laudat exempla a Matthiae gramm. Graeca pag. 1190 congesta, ut πρὸ loco verbi compositi dictum defendat, ea in hunc locum non cadunt. Πρὸ verbi vice fungi non potest, nisi priori verbo praepositio opposita vi praedita praefixa est: „postea audies, antea (audire) valeat". Hoc verum esse plerique consentiunt, τὸ δὲ προκλύειν esse glossatoris, neque mss. adversantur. Cur autem superscripsit glossam, quae postea loco verae lectionis in textum inserta est? Nullo alio consilio, nisi ut ea vocabula, quae τῷ προστένειν respondebant, perspicuitatis causa uno verbo complecteretur; ea autem, si vim verbi προκλύειν spectamus, fuisse verisimile est πρὶν γενέσθαι κλύειν, quorum vestigia insunt in ἐπιγένοιτ' ἂν κλύοις. Scribo igitur et rei et numeris accommodate τὸ μέλλον δὲ πρὶν γενέσθαι κλύειν προχαιρέτω (schol. ὁ γὰρ προγιγνώσκων τὸ μέλλον καὶ προστενάζει). Futura autem sciscitari nihil habere utilitatis docet poeta vs. 253: „manifesta enim erunt suo tempore". Sed αὐταῖς (pro ἀνταῖς, quod in libris mss. est) a τέχναι, quo refertur, longius remotum est; praeterea pronomen αὐτός, ubi apud tragicos usurpatur, ita ponitur, ut elevetur in oratione, non in fine versus et sententiae. Talia pronomina omnino non minus abhorrent a poetarum Graecorum dictione, quam Latinorum, de quibus vid. Bentl. ad Hor. carm. III, 11, 18. Wellaueri autem σύνορθρον αὐγαῖς: „venient futura et manifesta erunt cum luce solis orientia", cui plerique assensi sunt, neque linguae neque sensui satisfacit, nam pro σύνορθρον esse debebat συνόρθριον, quod ad quam lucem matutinam spectet, plane obscurum est. Chorum, cujus animo per totum hoc carmen obversatum est crimen Agamemnonis et metus poenae inde imminentis, necesse est tristia augurantem hoc modo finire orationem: „Futura venient noxis convenientia". Quod jam docuit Schützius, expressit autem Keckius, qui scripsit μάταις σύνωρον (cfr. Hesych. σύνωρον· σύμφωνον. ὁμολογούμενον. ἢ συγγενῆ). Sed ne συνῳδὸν quidem ineptum est, cfr. similem hujus juncturam vocum ap. Eur. Med. 1268:

χαλεπὰ γὰρ βροτοῖς ὁμογενῆ μιάσματ' ἐπὶ γαῖαν αὐτοφόντεις ξυνῳδὰ θεόθεν πίτνοντ' ἐπὶ δόμοις ἄχη.

v. 545—47.

ΚΗΡΥΞ. ποθεῖν ποθοῦντα τήνδε γῆν στρατὸν λέγεις.
ΧΟΡΟΣ. ὡς πόλλ' ἀμαυρᾶς ἐκ φρενός μ' (addidit Scaliger) ἀναστένειν.
ΚΗΡΥΞ. πόθεν τὸ δύσφρον τοῦτ' ἐπῆν στύγος στρατῷ;

Extrema verba non congruunt praecedentibus. Neque enim de exercitus, sed de civium cura atque aegritudine quaerit praeco. Nec tollit difficultatem, quod Wellauerus dicit στρατὸς de civibus esse intelligendum. Quamquam enim aliis locis στρατὸς usurpatur pro civitate, hic tamen, ubi στρατὸς et πόλις aperte sibi opponuntur, ea explicatio non potest admitti. Hermannus cum Emperio vult στύγος φρενῶν; irrepsisse librorum mss. lectionem ex 545, cujus στρατὸν librarii aliud agentis in auribus etiam tum resonuisset. Sed στύγος maerorem vel timorem non nisi cum odio vel detestatione conjunctum significare recte observavit Keckius. Quamobrem ne στύγος πόλει quidem neque στύγος; φράσον neque θυμῷ στύγος integram reddunto rationem. Praeconi interroganti: „Vos igitur, ut nos vestri desiderio capti eramus, ita et ipsi nos et nostrum reditum exspectastis"? non simpliciter adnuit chorus, se sane exercitus reditum vehementissime exoptavisse, sed addit se saepissime ex obscuro pectore, i. e. clam, gemitus traxisse, desiderium suum aliud atque exercitus absentis fuisse. (Quae si recte intellecta sunt, falsam esse Keckii conjecturam σοί γ' ὡς στρατῷ per se patet.) In mentem enim ei venit calamitatis domesticae, Clytemnaestrae cum Aegistho adulterii, quod aperte eloqui non ausus verbis tegit et involvit (cfr. v. 548). Admiratus illa quaerit praeco, cur desiderio, quod modo τερπνὴν νόσον nominaverat chorus, τὸ δύσφρον τοῦτο admixtum fuerit. Legendum igitur πόθῳ στρατοῦ pro στύγος; sic enim verbo ἐπῆν suus dativus restituitur; πόθεν autem et πόθῳ in eodem versu positis similis vocum lusus efficitur atque in vs. 545: ποθεῖν ποθοῦντα. Librorum mss. lectio corrupta inde videtur orta esse, quod στύγος ad τὸ δύσφρον adscriptum postea sincerum πόθῳ expulit; στρατοῦ autem omisso πόθῳ, ne ἐπῆν dativo careret, in στρατῷ mutatum est.

v. 681—689.

Τίς ποτ' ὠνόμαζεν ὧδ' ἐς τὸ πᾶν ἐτητύμως —
μή τις ὄντιν' οὐχ ὁρῶμεν προνοίαισι τοῦ πεπρωμένου
γλῶσσαν ἐν τύχᾳ νέμων; —
τὰν δορίγαμβρον ἀμφινεικῆ θ' Ἑλέναν; ἐπεὶ πρεπόντως
ἑλένανς, ἕλανδρος, ἑλέπτολις κτλ.

Cum sensus requirere videatur aoristum, quoniam agitur de eo tempore, quo primum Helenae hoc nomen inditum est, quae nominis impositio unius momenti fuit, non actus durans, ὠνόμασεν autem, quae emendatio in promptu est, metro repugnet, sunt qui Hermanni nutum secuti ὠνόμαξεν, formam doricam, scribendum esse putent. Haec forma ejusdem verbi invenitur in codd. Iphigeniae Aulid. 416: ὠνόμαξας, sed in diverbio, a quo apud tragicos dorismi alienissimi sunt. Marklandus igitur ὠνόμαζες scripsit, L. Dindorfius autem totum illum locum ut spurium uncis inclusit. Non magis certum est, quod in Soph. Ajace 715 praebent mss. φατίξαιμ' ἄν, verbis antistrophicis ut respondeatur, a Lobeckio in φατίσαιμ' ἄν mutatum. Apud Aeschylum habemus σεβίξω in Ag. 785 in cod. Flor., contra in Farn. σεβίζω, et σφετεριξάμενον in Suppl. 39, ab Hermanno in σφετεριζάμενοι mutatum; hoc autem formae doricae exemplum pro communi Aeschyli usu loquendi ob eam causam documento non esse dixerit quis, quod Supplices fabula in Sicilia composita sit, cujus terrae sermoni quoque indulsisse quid poetam non incredibile sst. Haec igitur exempla cum perpauca eademque praeter unum omnia suspecta sint, noluerim formam apud tragicos rarissimam per conjecturam textui inferre, praesertim in verbo usitatissimo. Alteram etiam viam ingressus ad explicandam hujus

imperfecti vim Hermannus docet, ita fortasse intelligendum esse, ut sit „coepit nominare", sed quaecunque congeruntur exempla, omnia „perpetuo nominabat" significant. Veram interpretationem invenisse mihi videor collato Hom. κ, 76: ὣς εἰπὼν ἀπέπεμπε δόμων βαρέα στενάχοντα. Illic ut imperfecto usus est poeta, ut non modo momentum rejiciendi significetur, sed tota, qua rejicitur Ulixes, oratio Aeoli comprehendatur, ita ὠνόμαζεν totam illam cogitationum seriem, Helenam fore ἑλέναυν, ἕλανδρον, ἑλέπτολιν continet, quibus adductus ille, quicunque erat, rerum futurarum gnarus (προνοίαισι τοῦ πεπρωμένου, γλῶσσαν ἐν τύχᾳ νέμων) hoc nomen invenit. Numen enim divinum fuisse verisimile videtur poetae. Cur autem Schützius aliique γλῶσσαν ἐν τύχᾳ νέμων judicaverint esse: linguam eorum regens, quorum erat nomen imponere puellae, non video. Quod ita tantum recte se haberet, si eorum in ipsis verbis ulla mentio esset facta. Γλῶσσα igitur intellegenda ejus dei, qui nomen indidit. Γλῶσσαν ἐν τύχᾳ νέμων autem hoc modo accipiendum est: „linguae gubernaculum in cursu fati vel ita regens, ut nomen fato puellae responderet". Cfr. Ag. 802: εὖ παρίδων οἴακα νέμων, Suppl. 545: ἐν αἴσᾳ διατέμνουσα πόρον κυματίαν.

v. 692.

Ζεφύρου γίγαντος αὔρᾳ varie tentaverunt interpretes. Weilius corrigit πιαντὸς „elata, laeta", non secum reputans hujus vocis ι produci. Keckius, qui fieri non potuisse judicat, ut Aeschylus vento sua natura oculorum obtutum fugienti formaque carenti epitheton adderet corporis magnitudinem atque vim indicans, hoc judicio non pauca e Graecorum mythologia auferre videtur. Suppl. 560: λειμῶνα χιονόβοσκον, ὅντ' ἐπέρχεται Τυφῶ μένος ventus est Τυφών, qui nivibus solutis Nili undas auget, quamquam idem gigas immani corpore praeditus est in Prom. vincto 351:

τὸν γηγενῆ τε Κιλικίων οἰκήτορα
ἄντρων ἰδὼν ᾧκτειρα, δαΐου τέρας
ἑκατογκάρανον πρὸς βίαν χειρούμενον
Τυφῶνα θοῦρον, πᾶσιν ὃς ἀνέστη θεοῖς.

Non est igitur, cur in γίγαντος haereamus, collatis Hesychii hunc locum, ut videtur, spectantis glossa: μεγάλου, ἰσχυροῦ, ὑπερφυοῦς et Laur. Lyd. d. mens. p. 117 Bekk., quem ad hunc versum citat Engerus: ἔρωτι ὃν οἱ μυθικοὶ Ζεφύρου τοῦ γίγαντος εἶναι παῖδα ἀξιοῦσιν. Ζέφυρον autem non sine causa memoratum esse docet schol., ἐξ ἑσπέρας γὰρ πνέων οὔριος τούτῳ γέγονεν.

v. 693—698.

Librorum scriptura haec est:

πολύανδροί τε φεράσπιδες κυναγοὶ
κατ' ἴχνος πλάταν ἄφαντον
κελσάντων Σιμόεντος ἀ-
κτὰς (Flor. ἀκτᾶς) *ἐπ' ἀξιφύλλους* (Farn. ἀεξιφύλλους)
δι' ἔριν αἱματόεσσαν.

Multum operae in hoc loco procul dubio difficillimo interpretes consumpserunt. Et primum fuere, qui codicum auctoritate servata censerent ex ἔπλευσε (691) repetendum esse ἔπλευσαν ordinemque verborum hunc esse: πολύανδροί τε φεράσπιδες κυναγοὶ δι' ἔριν αἱματόεσσαν ἔπλευσαν κατ' ἴχνος κελσάντων ἄφαντον πλάταν ἐπ' ἀξιφύλλους ἀκτὰς Σιμόεντος: „multique

viri scutis armati belli causa vecti sunt secundum vestigia Helenae et Paridis, qui navem non amplius visam ad litora Simoentis herbosa appulerant". In hac interpretatione, quam tuetur jam schol. Farn., deinde e recentioribus editoribus Naegelsbachius et Heusdius, offendit *πλάταν ἄφαντον* conjunctum cum *κελσάντων;* nam etsi *πλάτη* alibi pro navi dicitur, hic certe *πλάτην κέλλειν ἐπ' ἀκτάς:* „remigium appellere ad litus", nimis durum est; in aoristo autem *κελσάντων* jam inest notio *ἄφαντοι*, neque apud Aeschylum *κέλλειν* cum accusativo objecti invenitur. Quare Heathii emendationem *πλατᾶν* accipiendam esse puto, ut *κατ' ἴχνος πλατᾶν ἄφαντον* inter se cohaereant, qua emendatione a plerisque probata suave oxymoron existit a lingua Aeschylea minime alienum: „persequi vestigia remorum invisibilia; cfr. Catulli carm. LXX: „mulier cupido quod dicit amanti, in vento et rapida scribere oportet aqua". Graviorem autem dubitationem movet, quod verbum finitum deest. Neque enim *ἔπλευσαν*, quod satis incommode ex *ἔπλευσε* repetitur, sed *ἐδίωκον* vel simile quid requiritur, quique *δι' ἔριν αἱματόεσσαν* ad illud verbum, qualecunque est, supplendum pertinere existimant, ii secum reputent, quae Dindorfius monet in ed. Lips. V, pag. CXI, veteres Athenienses, quibus fabulas suas summus poeta scripsisset, nullos habuisse philologos, qui vel spectantibus in theatro praesto essent, vel per ephemerides et commentarios inexplicabilia eadem qua explicabilia facilitate interpretarentur. Hunc quidem locum totum si recitabimus, fieri non poterit, quin integrum judicium secuti *δι' ἔριν* cum vocabulis proxime antecedentibus jungamus. Sed ut concedamus *δι' ἔριν* ad *ἔπλευσαν* trahi posse, num haec verba significant: in rixae cruentae gratiam? *Διὰ* apud Aeschylum quidem non consilium, sed causam indicat. Hae difficultates non tolluntur, si cum Naegelsbachio *φεράσπιδες* subjecti loco positum putamus, *κυναγοὶ* autem pro *κυναγοὶ ἦσαν*, neque plus proficimus recepta Hermanni opinione, apud *κατ' ἴχνος* omissum esse *εἰσί*. Alii, ut Dindorfius, qui *κελσάντων* ad *Ἑλέναν* apte referri negarent et *δι' ἔριν αἱματόεσσαν* ad *κέλλειν* pertinere statuerent, Aurati conjecturam *κέλσαντες* textui intulerunt. Quae ut veram Aeschyli manum restituat tantum abest, ut novam difficultatem afferat participium aoristi. Hanc enim sententiam efficeret: „persecuti sunt vestigia remorum, postquam ad litora appulerunt". Participio si hic omnino locus esset, requireretur *κέλσοντες*, quod conjecit Meinekius; Orellius scripsit *κέλσαν ναῦν*, quod Maehly in Fleckeis. ann. 95, 7 ut novam emendationem commendat; Hartungus *κέλσαν πρὸς Σιμόεντος*, quod supplet Weilius ita, ut in proximis suadeat *ἀκτὰς ποικιλοφύλλους;* Ahrensius mutato verborum ordine: *κελσάντων ἐπ' ἀεξιφύλλους Σιμουντίδας ἀκτάς*. Sed his omnibus adversantur verba *δι' ἔριν αἱματόεσσαν*. Itaque Keckius, qui *κυναγοί*, ut verbum, quod deest, restituatur, in *κυνάγουν* mutavit, *δι' ἔριν* ad *ἀκτὰς ἀεξιφύλλους* pertinere docet: „Litora virentia propter sanguinem bello effusum". Bellum autem intellegit illud, quod Hercules, ut Laomedontis perfidiam ulciscereturi, Trojanis intulerat. Concedendum sane est hac interpretatione legibus grammaticis satisfactum esse. Sed chorum, qui regem a litoribus Simoentis bello cruentis reducem expectat, his verbis de Herculis expeditione cogitavisse, aut Atheniensibus sine ulla alia Herculis illiusque temporis significatione, cum fabula ageretur Agamemnonis fortunam continens, illius potius belli in mentem venire potuisse verisimile non est. Quae cum ita sint, ultima strophae verba, quae hucusque omnes conjecturas reddiderunt inanes, ipsa falsa esse suspicor legendumque *διεπέρων μετιόντες:* „trajiciebant persequentes", cfr. Prom. 573: *ἐξ ἐνέρων περῶν κυναγετεῖ;* Eumenid. 230: *ἐγὼ δ', ἄγει γὰρ αἷμα μητρῷον, δίκας μέτειμι τόνδε φῶτα κἀκκυνηγετῶ;* Choeph. 273: *εἰ μὴ μέτειμι τοῦ πατρὸς*

τοὺς αἰτίους. Corruptelae autem initium factum esse putaverim ab *ἐπ* — in *διεπέρων*, quod propter easdem literas in *ἀκτὰς ἐπ' ἀεξιφύλλους* praecedentes exciderat.

v. 732—34.

αἵματι δ' οἶκος ἐφύρθη,
ἄμαχον ἄλγος οἰκέταις
μέγα σίνος πολύκτονον.

Ἄλγος et *σίνος* non redire ad *οἶκος* cum nemo non videat, Naegelsbachius *διὰ μέσου* positum esse versum *αἵματι δ' οἶκος ἐφύρθη*, Keckius autem etiam ante 731 collocandum esse judicat. Sed non ad *οἶκος* solum *ἄλγος* et *σίνος* apposita sunt, sed ad totum versum, cujus appositionis exempla non pauca obvia sunt et apud Graecos et Latinos, cfr. Hom. Ω 735: *ἦ τις Ἀχαιῶν ὀΐψει χειρὸς ἑλὼν ἀπὸ πύργου, λυγρὸν ὄλεθρον;* Aesch. Ag. 226: *ἔτλα δ' οὖν θυτὴρ γενέσθαι θυγατρός, γυναικοποίνων πολέμων ἀρωγὰν καὶ προτέλεια ναῶν;* Eur. Heracl. 71: *βιαζόμεσθα καὶ στέφη μαίνεται, πόλει τ' ὄνειδος καὶ θεῶν ἀτιμία.* Tac. ann. 1, 27: Deserunt tribunal, manus intentantes, causam discordiae et initium armorum.

v. 763—772.

Sententiam vss. 758—760 expositam, impium facinus plura deinceps facinora parere suae stirpi similia, latius extendit poeta hoc modo: Vetus audacia solet novam parere. Quae si in hominibus semper remanet (semperque facinora sui similia gignit), tandem procreat *ἄτην*, i. e. *ἀλάστορα*, qualem in gente Atridarum, in regia Thebana, in Laomedontis genere fuisse fabulae poetarum Graecorum docent. Sed corrupta mss. scriptura ea obscuravit. Tradunt enim: *φιλεῖ δὲ τίκτειν ὕβρις μὲν παλαιὰ νεάζουσαν ἐν κακοῖς βροτῶν ὕβριν, τότ' ἢ τόθ', ὅταν τὸ κύριον μόλῃ νεαρὰ φάους. κότον δαίμονά τε τὸν ἄμαχον, ἀπόλεμον, ἀνίερον, θράσος μελαίνας μελάθροισιν Ἄτας, εἰδομέναν τοκεῦσιν.* Primum patet *νεαρὰ* sensu prorsus carere, deinde non apte conjungi *φιλεῖ τίκτειν ὕβρις ὕβριν δαίμονα τε*. Neque enim audaciam gignere *ἄτην* dicendum erat eodem modo quo novam audaciam, sed *ὕβριν* si inveteravisset multaque impia facinora ex sese genuisset, tum demum parere *ἄτην;* neque *τότ' ἢ τόθ', ὅταν τὸ κύριον μόλῃ* „serius ocius, cum tempus a fato destinatum advenerit", ad *ὕβριν τίκτειν* pertinet, sed ad id, quod graviorem vim habet: *δαίμονα* etc. Solet audacia saepius gignere novam, donec die fatali illucescente tandem *ἄτην* creat. Ex iis, quae modo exposui, si modo vera sunt, apparet nihil proficere omnes eas conjecturas, quae tantum *νεαρὰ φάους κότον* corrigere temptent, ut Hermanni *τότ' ἢ τότ' ἔστ' ἂν ἐπὶ τὸ κύριον μόλῃ νέᾳ φαφῇ*, Schneidewini *φαεσκότον* („hellbüjtet", quod ab ipso excogitatum voce *φαεσφόρος* tueri conatur), ejecto *νεαρά*, Ahrensii, quem plerique secuti sunt, *μόλῃ φάος τόκου*, deleto *νεαρά*, Casauboni *φάους σκότον*. Veram sententiam perpetuitati carminis necessariam invenit Heimsoethius: *ὕβριν, τότ' ἢ τόθ', ὅτε τὸ κύριον μόλῃ, νεατόκον δαίμονα τίταν ἄμαχον:* „audaciam novam suo tempore *ἄτην* creantem"; sed displicet *νεατόκος* accusativum regens. Quare Keckius scribit: *ὕβριν τότ' ἢ τότ' ἔστε κύριον μολεῖν ἔαρ φαεσκότον δαίμονα τεκεῖν:* „audaciam gignit, donec ver natale advenit, quod *ἄτην* gignit". Sed *ἔστε* c. inf. ante Arrianum non inveniri ipse dicit et *τότ' ἢ τότε* verius ad *δαίμονα* quam ad *ὕβριν* trahitur. Idemque cadit in id, quod Maehly conjecit *τότ' ἢ τότ' ἔστ' ἂν κύριον μόλῃ τέκμαρ βαθύσκοτον δαίμονα τεκοῦσ' ἄμαχον* „donec ad finem destinatum venit, ad partum *ἄτης*", in quo durum

est et *τέκμαρ*, quod sine interpretatione vix quisquam pro accusativo sumet et *τεκοῦσ'* aoristus, ubi praesens tempus requiritur. Klausenius *νεάζουσαν* sensu transitivo dictum putat: „scelus gignit alterum scelus, alterum hoc scelus justo tempore evocat *ἄτην*", collato vs. Suppl. 103: *ἰδέσθω δ' εἰς ὕβριν βρότειον, οἷα νεάζει πνθμὴν δι' ἀμὸν γάμον τὸ θάλλος*, ubi tamen Hermannus cum Bothio recte: *οἷα νεάζει, πνθμὴν δι' ἀμὸν γάμον τεθαλὼς* legunt. Ceteri quod sciam omnes *νεάζουσαν* pro *νέαν* accipiunt, quod sensus poscit. Sed *νεάζειν* est „juvenem esse", Hesych. *μειρακιευόμενος*. Quare conjicio in *νεάζουσαν* latere *νέαν, ζῶσα δ'* (cfr. 154 *μίμνει γὰρ*); *ὕβριν* autem ejicio, quia et moleste positum est post *ὕβρις* et duas tetrapodias acatalectas suavius atque usitatius sequitur tetrapodia catalectica, quam pentapodia, et in antistropha *τὸν δ' ἐναίσιμον τίει βίον* si legimus cum mss., articulus offendit, ut docet Heimsoethius. Manifesto in stropha a librario *ὕβριν* addito alter metri causa in antistropha *βίον* commentus est. Ex vs. 767 aperte corrupto *φάος* cum *κύριον* conjungo „temporis cardo, idoneus dies discrimen adducens" (Eum. 543: *κύριον μένει τέλος*), in *νεαρὰ* autem video *ἐνέρτερον*, cui *σκότος* glossa (ad *ἐνέρτερον δαίμονα*) adscripta est (Choeph. 286: *τὸ γὰρ σκοτεινὸν τῶν ἐνερτέρων βέλος*). Pro *τε τὸν*, quod metro antistrophico repugnat, cum Heimsoethio levi mutatione *τίταν* „vindicem" restituo (Choeph. 67: *τίτας φόνος*). Totius strophae verba jam haec sunt:

φιλεῖ δὲ τίκτειν ὕβρις μὲν παλαιὰ νέαν,
ζῶσα δ' ἐν κακοῖς βροτῶν
τόθ' ἢ τόθ' εὖτε (antistrophae respondens) *τὸ κύριον μόλῃ φάος*
ἐνέρτερον δαίμονα, τίταν ἄμαχον etc.

„Solet autem vetus impietas parere novam; quae semper remanens apud homines malos serius ocius die fatali exorto procreat stygium illum genium, vindicem invictum, improbum, cui resisti nequit, furiam audacem domui funestam, parentum similem". Ad *ζῶσα* cfr. 819: *ἄτης θύελλαι ζῶσι* „durant etiam nunc"; *τοκεῖς* autem sunt impietas vetus quaeque ex ea ortae sunt aliae impietates. Totius hujus loci simillimus est Choeph. 400: *ἀλλὰ νόμος μὲν φονίας σταγόνας χυμένας ἐς πέδον ἄλλο προσαιτεῖν αἷμα· βοᾷ γὰρ λοιγὸς Ἐρινὺν παρὰ τῶν πρότερον φθιμένων ἄτην ἑτέραν ἐπάγουσαν ἐπ' ἄτῃ.*

Schulnachrichten.

I. Lehrplan

während des Schuljahres von Ostern 1876 bis Ostern 1877.

Prima. Ordinarius: der Director.

1. Religion. 2 St. Christliche Sittenlehre. Erklärung des Römerbriefs nach dem Grundtexte. Hofprediger Dr. Hansen.

2. Lateinisch. 8 St. a) Horat. Sat. I, 1, 3, 4, 6, 9, 10; II, 1, 2, 3, 5, 6; Epist. I u. II vollständig. Cicero's Briefe nach der Ausg. v. Hofmann. 4 St. Wöchentl. 1 Exerc. aus Nägelsbach's Uebungen des lat. Stils; mündl. Uebersetz. aus Süpfle III u. Extemporalien; vierteljährl. 2 Aufsätze. 2 St. Schulrath Dr. Trompheller. b) Tacit. Ann. XV, 48 bis Ende u. XVI; Germania. 2 St. Der Director.

3. Griechisch. 6 St. Thuc. I u. II bis c. 45 mit Auswahl. Sophocl. Ajax u. Antigone. 5 St. Grammat. Repet.; wöchentlich 1 Exerc. nach Franke III. 1 St. Der Director.

4. Hebräisch. 2 St. Ausgewählte Abschnitte aus Genesis und Exodus; Buch Ruth; Psalmen. Repet. der Formenlehre; das Wichtigste aus der Syntax. Prof. Dr. Schneider.

5. Deutsch. 3 St. Vierteljährl. 2 Aufsätze. S. Abriß der mittelhochdeutschen Gramm. Literaturgeschichte des Mittelalters. Lectüre mehrerer Abschn. des Nibelungenliedes u. einiger Lieder von Walther von der Vogelweide. W. Erklärung von Schiller's Wallenstein. Prof. Dr. Study.

6. Französisch. 2 St. Corneille, Horace; Molière, les femmes savantes. Mignet, histoire de la révolution française, Buch V—VII Anfang. Einzelne Abschnitte der Syntax nach Plötz' Gramm. Alle 14 Tage 1 Exerc. Prof. v. Dalwigk.

7. Englisch. 2 St. Macaulay, history of England, Vol. I. Shakespeare, Julius Caesar. Einzelne Abschnitte der Syntax nach Crüger's Gramm. Alle 14 Tage 1 Exerc. Prof. v. Dalwigk.

8. Geschichte. S. 2, W. 3 St. Geschichte des Mittelalters. 2 St. Geschichtliche Repetitionen. 1 St. (im W.). Prof. Dr. Muther.

9. Mathematik. 3 St. Exponentialgleichungen; unreine Gleichungen vom 2. Grad mit 1 u. mehr. Unbekannten; arithm. u. geom. Reihen. Ebene u. sphärische Trigonometrie n. Kambly. Uebungen. Prof. Dr. Mauritius.

10. Naturkunde. 2 St. Die Lehre vom Licht und von der Wärme. Akustik. Prof. Dr. Mauritius.

Secunda. Ordinarius: Prof. Dr. Schneider.

1. Religion. 2 St. Reformationsgeschichte. Erklärung des Marcusevangeliums nach dem Grundtexte. Hofprediger Dr. Hansen.

2. Lateinisch. 9 St. a) Liv. XXIII u. XXIV. Cic. in Verr. V. 5 St. Wöchentlich 1 Exerc. n. Seyffert; vierteljährl. 1 Aufsatz; mündl. Uebersetz. n. Seyffert u. Extemp. 2 St. Prof. Dr. Schneider. b) Terent. Andria u. Heautontimor. 2 St. Prof. Dr. Muther.

3. Griechisch. 6 St. a) Xenoph. Cyrop. I u. II mit Auswahl. 2 St. Repet. der Conjug. Syntax des Verbums. Wöchentl. 1 Exerc. n. Franke II. 2 St. Der Director. b) Hom. Jl. I, II, VIII—XI; memorirt I, 1—280. 2 St. Prof. Dr. Study.

4. Hebräisch. 2 St. Formenlehre nach Gesenius' Gramm.; Lectüre nach Gesenius' Lesebuch. Prof. Dr. Schneider.

5. Deutsch. 3 St. Vierteljährl. 3 Aufsätze. Erklärung von Gedichten in Echtermeyer's Sammlung, von Uhland's Herzog Ernst von Schwaben und von Göthe's Hermann u. Dorothea und Götz von Berlichingen. Prof. Dr. Study.

6. Französisch. 2 St. Thiers, Bonaparte en Egypte et en Syrie. Nouvelles pittoresques (Sammlung v. Göbel). Gramm. n. Plötz, Lect. 40—65. Alle 14 Tage 1 Exerc. Prof. v. Dalwigk.

7. Englisch. a) Obersec. 2 St. Washington Irving, Life of Columbus, Cap. 11 Mitte bis Cap. 24. Gramm. nach Crüger 2. Curs. S. 99—178. Alle 14 Tage 1 Exerc. Prof. v. Dalwigk.

8. Geschichte. 2 St. Römische Geschichte. Prof. Kästner.

9. Mathematik. 3 St. Potenzen, Wurzeln, Logarithmen, Gleichungen; Uebungen nach Hofmann II u. III. Planimetrie n. Kambly. Anfang der Trigonometrie. Uebungen. Prof. Dr. Mauritius.

10. Naturkunde. 2 St. Allgemeine Eigenschaften der Körper, Hydrostatik, Aërostatik, Magnetismus, Electricität, n. Koppe. Prof. Dr. Mauritius.

Obertertia. Ordinarius: Prof. Dr. Muther.

1. Religion. 2 St. Kurze Einleitung in das neue Test.; Erklärung einzelner Abschnitte aus den Evangelien. Repetition des Katechismus. Hofprediger Dr. Hansen.

2. Lateinisch. 9 St. Caes. B. G. IV—VII, 31. 4 St. Ovid. Met. n. Siebelis, 12—15, 17. 2 St. Syntax nach Berger. Wöchentl. 1 Exerc. n. Ostermann; mündl. Uebersetzung u. Extemporalien. 3 St. Prof. Dr. Muther.

3. Griechisch. Lucian. n. d. Auswahl v. Eysell u. Weismann, eine Anzahl kleinerer Gespräche, Cataplus, Somnium. 2 St. Hom. Od. XIII—XIX; memorirt XIII, 1—112; XV, 1—181. 2 St. Formenlehre n. Krüger's Elementargramm. Wöchentl. 1 Exerc. n. Franke I. 2 St. Gymn.-Lehrer Dr. Beck.

4. Deutsch. 2 St. Alle 3 Wochen 1 Aufsatz. Erklärung von Gedichten n. Echtermeyer. Declamation. Repet. der Satzlehre. Prof. Dr. Muther.

5. Französisch. 2 St. Gruner's Chrestomathie, S. 175—178, 185—192. Gramm. n. Plötz, Lect. 1—35; wöchentl. 1 Exerc. Prof. v. Dalwigk.

6. Geschichte. 2 St. Mittlere u. neuere Geschichte. Prof. Dr. Schneider.

7. Geographie. 2 St. Politische Geographie von Asien, Afrika, Amerika u. Australien, n. Klöden. Prof. v. Dalwigk.

8. Mathematik. 4 St. Algebra bis an die Lehre von den Bruchpotenzen; Gleichungen des ersten Grades mit einer Unbekannten, nach Hofmann II. Wiederholung der Planimetrie bis an die Lehre von der Aehnlichkeit, n. Kambly. Lösung geometrischer Aufgaben. Prof. Kästner.

9. Naturkunde. 2 St. S. Botanik, n. Leunis. W. Mineralogie, n. Schilling. Prof. Dr. Mauritius.

Untertertia. Ordinarius: Prof. Dr. Study.

1. Religion. 2 St. comb. mit Obertertia.

2. Lateinisch. 9 St. Caes. B. G. I u. II. 4 St. Ovid. Met. u. Siebelis, 4—6, 8, 9. 2 St. Syntax n. Berger. Wöchentl. 1 Exerc. n. Ostermann; mündl. Uebersetz. u. Extemporalien. 3 St. Prof. Dr. Study.

3. Griechisch. 6 St. a) Lucian. n. der Auswahl v. Eysell u. Weismann, eine Anzahl kleinerer Gespräche, Charon. 2 St. Formenlehre n. Krüger's Elementargramm. Wöchentl. 1 Exerc. n. Franke I. 2 St. Gymn.-Lehrer Riemann. b) Hom. Od. II, 260 bis Ende u. III; memorirt II, 260—360; III, 1—158. 2 St. Gymn.-Lehrer Dr. Beck.

4. Deutsch. 2 St. comb. mit Obertertia.

5. Französisch. 2 St. Gruner's Chrestomathie, S. 119—145. Gramm. n. Plötz Lect. 1—28; wöchentl. 1 Exerc. Prof. v. Dalwigk.

6. Geschichte. 2 St. comb. mit Obertertia.

7. Geographie. 2 St. comb. mit Obertertia.

8. Mathematik. 4 St. Algebra bis zu den Minuspotenzen, Gleichungen; Uebungen n. Hofmann II. Planimetrie bis zur Vergleichung des Flächeninhalts geradliniger Figuren, n. Kambly. Prof. Dr. Mauritius.

9. Naturkunde. 2 St. combinirt mit Obertertia.

Quarta. Ordinarius: Prof. Kästner.

1. Religion. 2 St. Mittheilungen aus der Bibelkunde. Repet. des 1. u. 2., Erklär. des 3., 4. und 6. Hauptstücks des Katechismus; Erklärung der Gleichnisse Jesu. Prof. Dr. Muther.

2. Lateinisch. 9 St. L'Homond urbis Romae viri illustr. ed. Holzer I—XXV. S. 5, W. 3 St. Tiroc. poët. v. Siebelis I, 1, 1—90; 3, 1—18; 4, 1—10; III, 1 u. 2. W. 2 St. Repet. der Formenlehre, Syntax des Nomens, n. Berger. Mündl. u. schriftl. Uebersetz., wöchentl. 1 Exerc., n. Ostermann. 4 St. Prof. Kästner.

3. Griechisch. 5 St. Elementarunterricht nach Schneider's Formenlehre u. Jacobs' Elementarb.; wöchentl. 1 Scriptum nach Dictaten. Prof. Dr. Schneider.

4. Deutsch. 2 St. Alle 14 Tage 1 Aufsatz. Satzlehre. Erklärung v. Gedichten u. prof. Abschn. aus Hopf u. Paulsiek. Declamation. Prof. Kästner.

5. Französisch. 2 St. Plötz, Elementarbuch, Lect. 56—91 u. Lesestücke 1—10; wöchentl. 1 Exerc. Prof. v. Dalwigk.

6. Geschichte. 2 St. Biographien aus der mittleren u. neueren Geschichte, n. Stacke. Gymn.-Lehrer Riemann.

7. Geographie. 2 St. Physikal. Geographie aller Welttheile, mit besonderer Rücksicht auf Europa und namentlich Deutschland, n. Klöden. Prof. Dr. Mauritius.

8. Mathematik. 3 St. Factorenzerlegung, Theiler und Vielfache, abgekürztes Rechnen mit Decimalbrüchen, bürgerliche Rechnungsarten, nach Harms und Kuckuck (Callius). Geometrischer Anschauungsunterricht. Prof. Dr. Mauritius.

9. Naturkunde. 2 St. S. Beschreibung u. Vergleichung phanerogam. Pflanzen. W. Botanische Terminologie. Beschreibung von Schwämmen; n. Leunis. Gymn.-Lehrer Schäftlein.

Quinta. Ordinarius: Gymnasiallehrer Dr. Beck.

1. Religion. 2 St. Biblische Geschichte des N. T. Katechismus, 2. Hauptstück. Gymn.-Lehrer Schäftlein.

2. Lateinisch. 10 St. Fortgesetzte Einübung der Formenlehre n. Berger. Mündl. u. schriftl. Uebersetz. n. Ostermann. Wöchentl. 1 Exerc. Gymn.-Lehrer Dr. Beck.

3. Deutsch. 2 St. Alle 14 Tage 1 Aufsatz. Die Lehre vom erweiterten Satz. Erklär. v. Gedichten u. prof. Abschnitten aus Hopf u. Paulsiek. Declamation. Gymn.-Lehrer Dr. Beck.

4. Französisch. 3 St. Plötz, Elementarbuch, Lect. 1—55. Wöchentl. 1 Exerc. Prof. v. Dalwigk.

5. Geschichte. 2 St. Biographien aus der alten Geschichte, n. Stacke. Gymn.-Lehrer Riemann.

6. Geographie. 2 St. Die fünf Welttheile, besonders Europa, n. Daniel. Gymn.-Lehrer Schäftlein.

7. Rechnen. 3 St. Gemeine Brüche, Decimalbrüche, Beispiele aus den bürgerlichen Rechnungsarten im Bereiche der einfachen Regeldetri, n. Harms u. Kuckuck. Gymn.-Lehrer Schäftlein.

8. Naturkunde. 2 St. S. Insecten. W. Erweiterung des Pensums der Sexta; Amphibien; Fische; n. Leunis. Gymn.-Lehrer Schäftlein.

Sexta. Ordinarius: Gymnasiallehrer Riemann.

1. Religion. 2 St. Biblische Geschichte des A. T. Katechismus, 1. Hauptstück. Gymn.-Lehrer Schäftlein.

2. Lateinisch. 10 St. Regelmäßige Formenlehre n. Berger. Vocabellernen u. Uebersetzen n. Ostermann. Wöchentl. 1 Exerc. Gymn.-Lehrer Riemann.

3. Deutsch. 3 St. Wöchentl. 1 Aufsatz. Orthograph. Uebungen. Die Lehre vom einfachen Satz. Erklärung von Gedichten u. prof. Abschnitten aus Hopf u. Paulsiek. Declamation. Gymn.-Lehrer Riemann.

4. Geographie. 2 St. Erläuterung der geographischen Grundbegriffe, Ueberblick über die Erdoberfläche, n. Daniel. Gymn.-Lehrer Schäftlein.

5. Rechnen. 4 St. Rechnen mit ganzen Zahlen, allgemeine Decimalzahlen, Anfangsgründe der Bruchrechnung, nach Harms u. Kuckuck. Gymn.-Lehrer Schäftlein.

6. Naturkunde. 2 St. Beschreibung der wichtigsten Säugethiere u. Vögel, n. Leunis. Gymn.-Lehrer Schäftlein.

Zeichnen. Quarta 2 St. Quinta 2 St. Sexta 2 St. Gymn.-Lehrer Schäftlein.

Schreiben. Quarta 1 St. Gymn.-Lehrer Schäftlein. Quinta 3 Stunden. Sexta 3 St. Bürgerschullehrer Sellner.

Singen. 1 St. für die oberen Classen, 1 St. für Quarta und Quinta, 2 St. für Sexta, 1 St. für die befähigteren Schüler aller Classen. Professor Kästner.

Turnen. 2 St. für die oberen, 2 St. für die unteren Classen. Turnlehrer Löhnert.

II. Chronik.

Die Anzeige der unter dem 26. März 1876 erfolgten Ernennung des bis dahin als Hülfslehrer an dem Gymnasium fungirenden Herrn Franz Riemann zum Lehrer an demselben konnte noch während des Druckes in das vorjährige Programm eingeschaltet werden, nicht aber dessen curriculum vitae, welches daher hier mit seinen eigenen Worten nachgetragen wird.

„Ich wurde am 2. Februar 1849 zu Coburg als der Sohn des weiland Oberlehrers an der hiesigen Realschule Hugo Riemann geboren. Nachdem ich daselbst vier Jahre die Vorbereitungsschule und ein Jahr lang die Realschule besucht hatte, wurde ich Ostern 1859 in die Sexta des Herzogl. Gymnasiums aufgenommen. Nach bestandener Maturitätsprüfung bezog ich Ostern 1868 die Universität Jena, um mich dem Studium der Philologie zu widmen. Hier verweilte ich vier Semester, indem ich zugleich meiner Militärpflicht als Einjährig-Freiwilliger genügte. Ostern 1870 siedelte ich nach Berlin über, wurde aber schon im Juli in Folge des deutsch-französischen Krieges wieder zum Heere eingezogen. Aus Frankreich zurückgekehrt, studirte ich das Wintersemester 1871/72 in Berlin, sodann noch drei Semester in Halle. Im Herbst 1873 nahm ich eine Privatlehrerstelle in Moskau an, kehrte jedoch im Sommer 1874 nach Deutschland zurück. Ostern 1875 wurde mir durch Decret des Herzogl. Staatsministeriums verstattet mein Probejahr am hiesigen Gymnasium anzutreten. Nachdem ich im Februar 1876 die Prüfung pro facultate docendi bei der königl. wissenschaftlichen Prüfungscommission zu Halle abgelegt hatte, wurde ich vom 1. April 1876 an zum Lehrer an dem Gymnasium Casimirianum ernannt."

Am 27. April wurde das Schuljahr und am 9. October das Wintersemester mit Choralgesang, sowie mit einem Gebete und einer Ansprache des Directors eröffnet.

Am 16. Juni starb nach fünfmonatlichen qualvollen Leiden, welche er mit bewundernswerther Geduld und Fassung ertragen hatte, der Unterprimaner Bernhard Forkel, ein braver, treuer, liebenswürdiger Jüngling, tief betrauert von seinen Lehrern und seinen Mitschülern. Alle Angehörigen des Gymnasiums geleiteten mit dem durch große Ausdehnung und reichen Schmuck die öffentliche Theilnahme in seltenem Maße auch äußerlich kundgebenden Leichenzuge den Frühvollendeten zu seiner letzten Ruhestätte und werden ihm allezeit ein liebevolles Andenken bewahren.

Am 23. Juni machten mit einigen Lehrern die fünf untern Classen einen Ausflug nach Taimbach, über Fornbach nach Oeslau und durch den Bausenberg zurück; ebenso die beiden oberen Classen am 17. October nach der unter dem Namen Sauloch bekannten merkwürdigen Felspartie bei Spittelstein und nach Mönchröden.

Am 4. Juli wurde die Stiftungsfeier des Gymnasiums in herkömmlicher Weise begangen. Die Festrede hielt der Unterzeichnete „über die ästhetische Ausbildung der Jugend." Bei der

am Abend zuvor nach altem Brauche stattfindenden Bekränzung der Bildsäule des Stifters des Gymnasiums, des Herzogs Johann Casimir, redeten die Oberprimaner Albert Gumlich und Erhart Schleicher.

Am 6. Juli nahm der Unterzeichnete als Vertreter des Gymnasiums an der Säcularfeier Theil, durch welche die Stadt Königsberg in Franken das Andenken ihres vor 400 Jahren verstorbenen großen Mitbürgers, des um die mathematischen und astronomischen Wissenschaften hochverdienten Johannes Regiomontanus (Johann Müller), in würdigster Weise ehrte, und überreichte dem Herrn Bürgermeister Ronge eine die aufrichtigste und wärmste Sympathie des ganzen Lehrercollegiums kundgebende Adresse.

Am 2. September nahmen die Lehrer und Schüler des Gymnasiums an der kirchlichen Feier des Tages von Sedan Theil.

Am 21. u. 22. September fand das vorschriftsmäßige Herbstexamen Statt. Gegenstände der Prüfung waren für alle Classen Deutsch und außerdem für die beiden oberen Classen Englisch, für die anderen Geographie.

Am 27. November hielt der Unterprimaner Ernst Gumlich die Scheres-Zieritz'sche Gedächtnißrede.

Am 9. Februar erlitt das Gymnasium abermals einen sehr schmerzlichen Verlust durch den Tod des Unterprimaners Karl Forkel. Selten hat, so wie er, ein Schüler seinen Lehrern während seiner ganzen Laufbahn durch musterhaftes Betragen, unwandelbare Pflichttreue und eifrigste, in allen Fächern von dem glücklichsten Erfolge begleitete Strebsamkeit die reichste Freude gemacht und die schönsten Hoffnungen erweckt. Um so tiefer beklagen dieselben mit der trauernden Familie und der Gesammtheit seiner Mitschüler den frühen Heimgang des trefflichen Jünglings, dem das ganze Gymnasium am 12. Februar das letzte Geleite gab, und werden ihn immer in treuem Andenken behalten.

III. Statistische Verhältnisse.

A. Verzeichniß der gegenwärtigen Lehrer des Gymnasiums.

1) Dr. Karl Weismann, Director und Ordinarius der Prima.
2) Dr. Ernst Trompheller, Schulrath.
3) Dr. Georg Schneider, Professor, Ordinarius der Secunda.
4) Dr. Heinrich Muther, Professor, Ordinarius der Obertertia.
5) Dr. Karl Study, Professor, Ordinarius der Untertertia, Bibliothekar.
6) Dr. Richard Mauritius, Professor, Lehrer der Mathematik und Physik.
7) Reinhard von Dalwigk, Professor.
8) Bernhard Kästner, Professor, Ordinarius der Quarta; zugleich Gesanglehrer.
9) Dr. Heinrich Beck, Gymnasiallehrer, Ordinarius der Quinta.
10) Franz Riemann, Gymnasiallehrer, Ordinarius der Sexta.
11) Hermann Schäftlein, Gymnasiallehrer.
12) Dr. Georg Hansen, Hofprediger, Religionslehrer der Prima, Secunda und Tertia.
13) Wilhelm Sellner, Lehrer an der Bürgerschule, Schreiblehrer der Quinta und Sexta.
14) Johann Löhnert, Turnlehrer.

B. Alphabetisches Verzeichniß der Schüler während des Schuljahres 1876—1877.

(mit Angabe des Geburtsortes; — bezeichnet den Abgang, + den Zugang während des Schuljahres)

Ober- und Unter-Prima.

1) Albert Gumlich, Heldritt.
2) Hans von Hake, Breslau.
3) Alfred Hohnbaum, Rodach.
4) Max Müller, Breitenau.
5) Heinrich Ruprecht, Coburg.
6) Erhart Schleicher, Sonneberg.

---

7) Gerald v. Brodorotti, Löwenberg, Schlesien.
8) Gustav Epler, Neustadt b. Cob.
9) Hermann Fißmann, Coburg.
10) Albert Forkel, Coburg.
11) — Bernhard Forkel, Coburg.
12) — Karl Forkel, Coburg.
13) Karl Francke, Meiningen.
14) Rudolf Gebhardt, Gotha.
15) Ernst Gumlich, Ahorn.
16) Julius Hofmann, Coburg.
17) Johannes Krauß, Rodach.
18) + Karl Ronge, Königsberg i. Fr.
19) Eduard Schemann, Köln.
20) Johannes Schwabe, Batavia.

Ober- und Unter-Secunda.

1) Heinrich Aumüller, Coburg.
2) — Arthur Beyer, Grundhof, Salzungen.
3) Rudolf Fischer, Coburg.
4) Georg Florschütz, Königsberg i. Fr.
5) Karl Friedrich, Wernshausen.
6) Hugo Heyn, Coburg.
7) Ernst Hofmann, Coburg.
8) Edmund Holtzapfel, Grub a. F.
9) Constantin Oppel, Dörflis bei Königsberg i. Fr.
10) — Gustav Ruderisch, Eisfeld.
11) Ernst Schleicher, Jena.
12) Julius von Wangenheim, Gotha.

---

13) Alwin Baudler, Mittelwasungen.
14) Robert Baumbach, Steinbach b. Liebenstein.
15) Georg von Bülow, Brunsrode bei Braunschweig.
16) Julius Forkel, Rodach.
17) Friedemann v. Hopffgarten, Cleve.
18) — Alfred Krauß, Rodach.
19) Eugen Lutteroth, Gauerstadt.
20) Franz Muther, Coburg.
21) Hermann Muther, Königsberg i. Fr.
22) Friedrich Pechtold, Niederfüllbach.
23) Rudolf Ribbeck, Stettin.
24) Franz Rothgangel, Coburg.
25) Friedrich Saul, Scheibe b. Eisfeld.
26) Johann Schmidt, Kleingarnstadt.
27) Eduard Schubart, Neuses a. E.
28) Alwin Sellner, Coburg.
29) Christian Stößel, Coburg.
30) Eduard Study, Coburg.
31) Franz Ullrich, Sonneberg.
32) Julius Weiß, Coburg.

Ober-Tertia.

1) Anton Albrecht, Coburg.
2) Otto Bretzfeld, Coburg.
3) Gotthard von Erffa, Ahorn.
4) Ernst Göhring, Oberlauter.
5) Hermann Heckenhayn, Jena.
6) Eduard Höhn, Coburg.
7) Albert Heß, Coburg.
8) Paulus Immler, Breitenau.
9) Franz Klappenbach, Coburg.
10) Hermann Krauß, Dörflis b. Königsberg i. Fr.
11) Louis Laub, Gleicherwiesen.
12) Karl Laube, Neiße.
13) Rudolph von Lepel, Kassel.
14) Richard Ludloff, Obersiemau.

15) Edmund Muther, Coburg.
16) Paul Rückert, Neuses b. C.
17) Hermann Schneyer, Coburg.
18) Ekko Sollmann, Coburg.

Unter-Tertia.

1) Paul Appunn, Coburg.
2) Adolf Bachmann, Neuhaus b. Hohenstein.
3) — Emil Beinert, Coburg.
4) Richard Böhm, Coburg.
5) Arthur Breusing, Coburg.
6) Albert Dressel, Coburg.
7) Alwin Eberhardt, Coburg.
8) Hugo Eichhorn, Coburg.
9) Christian Fischer, Coburg.
10) Friedrich Fischer, Coburg.
11) Rudolf Fischer, Wien.
12) Bernhard von Gersheim, Weimar.
13) Gustav Grosch, Mönchröden.
14) Theodor Hansen, Königsberg i. Fr.
15) Berthold Hauck, Coburg.
16) Ferdinand Köhler, Hofstädten.
17) Curt von Könitz, Weißenbrunn a. F.
18) Moriz Mechtold, Coburg.
19) Otto Muther, Coburg.
20) Adrian Prieger, Gereuth.
21) Armin Röhrig, Coburg.
22) Eduard Rose, Coburg.
23) Friedrich Schiller, Coburg.
24) Philipp Schmidt, Coburg.
25) Ernst Schröter, Coburg.
26) Oscar Sippel, Coburg.
27) Erich Ulmann, Neudörfles b. Cob.
28) Boto Zeihe, Romsdorf, Ostpreußen.
29) Heinrich Zeihe, Loßzainen, Ostpreußen.

Quarta.

1) Hugo Bergner, Gauerstadt.
2) Alwin Büchner, Gauerstadt.
3) Eugen Ehrhardt, Coburg.
4) Udo Ehrhardt, Coburg.
5) Heinrich Elsner, Rottenstein, Unterfranken.
6) Hans von Erffa, Ahorn.
7) Ferdinand Friedebach, Rodach.
8) Adolf Göhring, Tambach.
9) Leopold Gruner, Coburg.
10) Oscar Gumpert, Mupperg.
11) Eduard Häßler, Eisfeld.
12) Alfred von Hake, Berlin.
13) Heinrich Handschumacher, Sonneberg.
14) Georg Hansen, Coburg.
15) + Johannes Herbst, Köln.
16) Ernst Hiersche, Suhl.
17) Karl Hofmann, Coburg.
18) Richard Kastendieck, Oeslau.
19) Karl von Könitz, Gresselgrund bei Maroldsweißach.
20) Hermann Krämer, Coburg.
21) Karl Kranz, Stettin.
22) Arthur Krauß, Rodach.
23) Gustav Liebmann, Geiersthal.
24) Erwin Löser, Coburg.
25) Ulrich von Marschall-Greiff, Erlebach bei Ummerstadt.
26) Victor Martinet, Coburg.
27) Eugen Müntzner, Coburg.
28) Alfred Muther, Coburg.
29) Max Oppel, Friedrichshall.
30) Max Pohl, Coburg.
31) Karl Prieger, Gereuth.
32) Max Röhrig, Coburg.
33) Georg Rottmann, Nassach.
34) Ferdinand Schneider, Gresselgrund bei Maroldsweißach.
35) Friedrich Schröter, Coburg.
36) Ignaz Thaler, Würzburg.
37) Jacob von Uexküll, Gut Keblas, Esthland.
38) Ernst Ullrich, Sonneberg.
39) Robert Zeihe, Loßzainen, Ostpreußen.

Quinta.

1) Franz Becker, Hamburg.
2) Christian Böhm, Coburg.
3) Friedrich von Dalwigk, Kassel.
4) Anton Derks, Hellingen.
5) Max Eichhorn, Coburg.

6) Karl von Erffa, Ahorn.
7) Max Fischer, Coburg.
8) Ernst Flinzberg, Coburg.
9) Georg Frommann, Greytown, Nicaragua.
10) Louis Frommann, ebendaselbst.
11) Enno Groeneveld, Coburg.
12) — Gustav Hallensleben, Düsseldorf.
13) Albert Hartmann, Coburg.
14) Rudolf Hauck, Coburg.
15) Franz Holzapfel, Coburg.
16) Adolf Leypold, Lichtenberg bei Hof.
17) Georg Müller, Meeder.
18) Albert Müntzner, Coburg.
19) + Ulrich Ratzeburg, Kiel.
20) Arthur Reymond, Coburg.
21) Max Schiller, Coburg.
22) Adolf Schöner, Coburg.
23) Adolf Staude, Coburg.
24) Alfred Sollmann, Wiesenfeld.
25) Albert Tröger, Windsheim, Mittelfranken.
26) + Wilhelm Wollmann, Prag.

Sexta.

1) Ernst Abt, Coburg.
2) Julius Albrecht, Moggenbrunn.
3) Walter Birnstiel, Coburg.
4) — Arthur Eberhardt, Coburg.
5) Hans von Egidy, Leipzig.
6) Gustav Fleischmann, Coburg.
7) Rudolf Forkel, Coburg.
8) Alfred Frank, Coburg.
9) — Johann Geigenmüller, Helmbrechts, Oberfranken.
10) Paul Göbel, Freienfels, Oberfranken.
11) Ludwig Grasser, Coburg.
12) Ernst Gumpert, Mupperg.
13) + Rudolf Herbst, Bielefeld.
14) Alfred Heß, Meiningen.
15) Alfred Klappenbach, Coburg.
16) Wilhelm Kogerup, Coburg.
17) Julius Krämer, Coburg.
18) Adolf Müller, Coburg.
19) Gustav Müller, Coburg.
20) Ferdinand Muther, Coburg.
21) Hermann Muther, Coburg.
22) Ernst Pfrenger, Coburg.
23) Reinhold von Rex, Herford.
24) Eduard v. Röpert, Oberschwappach, Bayern.
25) Karl Rothgangel, Coburg.
26) Wilhelm Sembach, Brüx.
27) Hugo Straßburger, Brooklyn, New-York.
28) Hermann Ulmann, Neudörfles b. C.
29) Xaver Wadewitz, Dresden.
30) + Max Zangemeister, Gotha.

Am Schluß des vorigen Schuljahres hatte das Gymnasium 170 Schüler. Von diesen gingen vor Beginn des jetzigen Schuljahres außer dem Abiturienten Ernst Cordemann folgende 13 Schüler ab: 1) der Obersecundaner Gottlieb Meisarth, um Kaufmann, 2) der eben in die Obersecunda versetzte Bruno Muther, um Buchhändler zu werden; 3) und 4) der eben in die Untersecunda versetzte Hans Schmidt und der eben in die Obertertia versetzte Friedrich Schmidt, um wegen Domicilveränderung ihrer Mutter das Gymnasium in Schleusingen zu besuchen; 5) der Untertertianer Friedrich Dheil, ohne daß über seine Bestimmung noch entschieden war; 6) der eben in die Untertertia versetzte Adolf Holtzapfel, 7) der Quartaner Max Pfrenger, 8) und 9) die eben in die Quarta versetzten Isidor Fischer und Hugo Fischer, 10) der Quintaner Albert Frommann, 11) und 12) die Sextaner Julius Lang und Busso von Röpert, um die hiesige Realschule, 13) der eben in die Quinta versetzte Karl Schalepansky, um das Gymnasium in Meiningen zu besuchen. Dagegen traten 32 Schüler ein. Im Laufe des Schuljahres sind folgende 8 Schüler abgegangen: 1) der Untersecundaner Alfred Krauß, um seinem Onkel nach Amerika zu folgen; 2) der eben in die Obersecunda versetzte Arthur Beyer, um sich zum Musiker

auszubilden; 3) der Untertertianer Emil Beinert, um Buchhändler zu werden; 4) der Quintaner Gustav Hallensleben und 6) der Sextaner Arthur Eberhardt, um die hiesige Realschule zu besuchen; 7) der Sextaner Johann Geigenmüller, um in eine Privatpension einzutreten; 8) der Obersecundaner Gustav Ruderisch, um sich dem Eisenbahn- und Telegraphendienst zu widmen. Zwei Schüler, die Unterprimaner Bernhard Forkel und Karl Forkel, verlor das Gymnasium durch den Tod (s. Chronik S. 19 u. 20). Dagegen wurden 6 neue Schüler aufgenommen. Die Gesammtzahl der Schüler belief sich beim Beginn des Schuljahres auf 188 (I 19, II 32, III a 18, III b 29, IV 38, V 24, VI 28); am Schlusse desselben beträgt sie 184 (I 18, II 29, III a 18, III b 28, IV 39, V 24, VI 28).

C. Maturitätsprüfung.

Nach bestandener Maturitätsprüfung werden am Schlusse des gegenwärtigen Schuljahres folgende 6 Oberprimaner mit dem Zeugniß der Reife entlassen werden:

1) Albert Gumlich, geb. zu Heldritt am 20. December 1857, Sohn des Pfarrers Gumlich zu Fechheim, Schüler des Gymnasiums seit Ostern 1870, 2 Jahre in Prima, mit dem Prädicate gut mit Lob (2a); studirt Theologie.

2) Erhart Schleicher, geb. zu Sonneberg am 22. April 1856, Sohn des verstorbenen Professors Hofrath Schleicher zu Jena, Schüler des Gymnasiums seit Ostern 1869, 2 Jahre in Prima, mit dem Prädicate gut mit Lob (2a); studirt Mathematik und Naturwissenschaften.

3) Heinrich Ruprecht, geb. zu Coburg am 15. Februar 1858, Sohn des Auditeurs z. D. Ruprecht zu Coburg, Schüler des Gymnasiums seit Ostern 1868, 2 Jahre in Prima, mit dem Prädicate gut vorbereitet (2), studirt Jurisprudenz.

4) Max Müller, geb. zu Breitenau am 9. Juni 1859, Sohn des Schullehrers Müller zu Breitenau, Schüler des Gymnasiums seit Ostern 1871, 2 Jahre in Prima, mit dem Prädicate gut vorbereitet (2); studirt Theologie und Philologie.

5) Hans von Hake, geb. zu Breslau am 25. November 1858, Sohn des Königl. Preuß. Majors a. D. von Hake zu Coburg, Schüler des Gymnasiums seit Ostern 1874, 2 Jahre in Prima, mit dem Prädicate gut vorbereitet (2); studirt Jurisprudenz.

6) Alfred Hohnbaum, geb. zu Rodach am 11. Juli 1857, Sohn des verstorbenen Postverwalters Hohnbaum zu Rodach, Schüler des hiesigen Gymnasiums seit Neujahr 1876, in Prima 2 Jahre (davon ¾ Jahre in Hildburghausen), mit dem Prädicate ziemlich gut vorbereitet (3); widmet sich dem Postfache.

D. Prämien.

Das Samuel Schmidt'sche Legat ward zu Ostern 1876 dem Abiturienten Ernst Cordemann, das Schröter'sche Legat dem Quartaner Armin Röhrig, die Hagelgans'schen Fleißprämien dem Unterprimaner Erhart Schleicher, den Obersecundanern Karl Forkel und Ernst Gumlich und dem Untertertianer Edmund Muther zuerkannt.

E. Vermehrung der Lehrmittel.

1) Bibliothek, verwaltet von Professor Dr. Study. a) Anschaffungen: Jahrb. f. Phil. u. Päd. 1876; Zeitschr. f. d. Gymn.-Wesen 1876; Hoffmann's Zeitschr. f. math. u. naturwiss.

Unterricht 1876; Aeschyli trag. ed. G. Dindorf, tom. III: scholia graeca; Aeschyli Agam. ed. H. Weil; Aeschyli Agam. ed. van Heusde; Thucyd. ed. Stahl, 2 voll.; Theophrasti opera ex recogn. F. Wimmer, 3 voll.; Themistii paraphrases Aristotelis, ed. L. Spengel, 2 voll.; Stobaei florilegium, recogn, A. Meineke, 4 voll.; Stobaei eclog. rec. A. Meineke, 2 voll.; Zonarae epitome historiarum ed. L. Dindorf, 4 voll.; Catull., Tibull., Propert. ed. M. Haupt; Catull's Buch der Lieder, v. Th. Heyse; Tibull. ed. Dissen; Persii, Juvenal., Sulpic. saturae ed. O. Jahn; Anthol. lat. ed. Riese, pars I; Taciti Germania, erläutert von Baumstark; Taciti Germania ed. Schweizer-Sidler; Censorin. de die natali rec. Hultsch; Boetii de inst. arithm. et mus. ed. Friedlein; Boetii philosoph. consol. rec. Peiper; J. u. W. Grimm, deutsches Wörterbuch IV, II, 10; Lexer, mittelhochdeutsches Wörterbuch, Lief. 14 u. 15; Lehmann, Forschungen über Lessings Sprache; Uhland's Schriften, 8 Bde.; Lotze, Geschichte der Aesthetik in Deutschland; Weinhold, die deutschen Frauen im Mittelalter; Weinhold, altnordisches Leben; A. Ziegler, Regiomontanus; Rieß, die Reibungselectricität, 2 Bde.; Rieß, Abhandlungen zu der Lehre über die Reibungselectricität; Reckuagel, Compendium der Experimentalphysik. b) Geschenke: von Herzogl. Staatsministerium: Schauenburg u. Hoche, deutsches Lesebuch für die Oberklassen höherer Schulen, 2 Thle.; von Herrn Regierungsrath Brückner dahier: des aus dem Grab der Vergessenheit wieder erstandenen Simplicissimi abentheuerlicher Lebenswandel. Nürnberg 1713. 2 Bde.; von Herrn Dr. Dronke, Director der Realschule 1. Ordnung zu Trier: die von ihm herausgegebenen „geographischen Zeichnungen, ein Hülfsmittel für den geographischen Unterricht"; von Herrn Dr. Hottinger, Custos der Universitäts- und Landesbibliothek zu Straßburg: das von ihm verfaßte Buch: der deutsch-französische Krieg 1870—71 (für die Schülerbibliothek).

2) Geographische, historische und naturwissenschaftliche Veranschaulichungsmittel. a) Anschaffungen: v. d. Launitz, Wandtafeln zur Veranschaulichung antiken Lebens und antiker Kunst, Lief. XVIII u. XIX; Arendts, Wandkarte von Frankreich; Gräf, Wandkarte von Thüringen. Die Summe von 600 Mark, welche das Gymnasium, wie schon im vorigen Programm dankend berichtet ist, von dem hochverehrlichen Verwaltungsrath der Coburg-Gothaischen Creditgesellschaft zum Geschenke erhalten hatte, wurde sammt den durch zeitweilige Anlegung in der Sparkasse erwachsenen Zinsen im Betrag von 28 Mark 13 Pf. im Laufe dieses Jahres zur Anschaffung eines Skioptikons und einer Sammlung von 270 Glasphotographien aus dem Bereiche der Natur und Kunst und zur Herstellung der erforderlichen Vorrichtungen verwendet. Dieser Apparat, namentlich wenn er durch Anschaffung weiterer Glasphotographien allmählich noch bereichert wird, setzt uns in den Stand durch Projection auch für entfernter Sitzende erkennbarer Bilder auf eine weiße Fläche den Schülern nicht nur mancherlei Gegenstände des Unterrichts lebendig zu veranschaulichen, sondern ihnen auch einige Bekanntschaft mit Werken der bildenden Künste zu vermitteln. b) Geschenke: von Herzogl. Staatsministerium: 8 Blätter der Landesvermessung im Maßstab von 1 : 2500.

3) Physikalisch-chemisches Cabinet, verwaltet von Prof. Dr. Mauritius. Anschaffungen: ein Hundertgrammfläschchen mit Thermometer; 6 Ventilmodelle auf Gestell; Bologneser Fläschchen; ein Mariotte'sches Gefäß; ein Modell einer Schraubenturbine; ein Tantalusbecher von Glas; eine Cylinderlinse; eine Cylinderlupe; eine Plücker'sche Spectralröhre; 9 Lösungen in geschliffenen Fläschchen zu Absorptionsversuchen mit dem Spectralapparat; ein Radiometer; 4 kleine Linsen.

F. Geschenke.

Se. Hoheit der Herzog geruhte gnädigst dem Gymnasium sein von dem hiesigen Bildhauer Herrn Deutschmann in Gips modellirtes, wohlgelungenes Reliefportrait zu schenken, welches nunmehr unsern Festsaal schmückt. Durch diesen neuen Beweis fürstlicher Huld wurden die Angehörigen des Casimirianums mit ehrfurchtsvoller Dankbarkeit erfüllt. Auch für die schon unter E, 1, b und 2, b erwähnten Geschenke verfehlt der Unterzeichnete nicht im Namen der Anstalt den wärmsten Dank auszusprechen.

IV. Ordnung der öffentlichen Prüfung und Schlußfeier.

Montag den 26. März.

9—10. **Prima.** Sophocles. Weismann. — Mathematik. Mauritius.
10—11. **Secunda.** Terenz. Muther. — Deutsch. Study.
11—12. **Tertia.** Naturkunde. Mauritius. — Homer. Beck.

Dienstag den 27. März.

9—10. **Quarta.** Französisch. v. Dalwigk. — Deutsch. Kästner.
10—11. **Quinta.** Lateinisch. Beck. — Geschichte. Riemann.
11—12. **Sexta.** Lateinisch. Riemann. — Geographie. Schäftlein.

Mittwoch den 28. März.

Schlußfeier.

Anfang 9 Uhr Vormittags.

1) Der Ambrosianische Lobgesang.
2) Veterum libri cur studiose sint lectitandi, Vortrag des Abiturienten Erhart Schleicher.
3) Die Heimath, Volkslied.
4) Declamation des Sextaners Ferdinand Muther: der güldene Ring, von Scherenberg.
„ „ Quintaners Friedrich v. Dalwigk: Peter in der Fremde, von Eberhard.
„ „ Quartaners Leopold Gruner: Alexander Ypsilanti, von W. Müller.
5) Das Vaterland, von Hoffmann v. Fallersleben, comp. von Naumann.
6) Declamation des Obertertianers Rudolf v. Lepel: Bertran de Born, von Uhland.
„ „ Obersecundaners Hugo Heyn: Euphrosyne, von Göthe.
7) Gesang der Seligen, aus Gluck's Orpheus.
8) „Rückwärts — vorwärts laßt uns schauen", Vortrag des Abiturienten Albert Gumlich.
9) Deutschland, von Geibel, comp. von Mendelssohn.
10) Schlußworte des Directors und Entlassung der Abiturienten.

11) Versetzung der Schüler und Prämienvertheilung.
12) Frühlingsgruß, von Hoffmann v. Fallersleben, comp. von Schumann.

Zu der Prüfung sowie zu der Schlußfeier beehrt sich der Unterzeichnete die Herzoglichen und die städtischen Behörden sowie die Eltern und Angehörigen der Schüler und alle Freunde der Jugendbildung ergebenst einzuladen.

Das neue Schuljahr beginnt Donnerstag den 12. April. Anmeldungen zur Aufnahme in das Gymnasium, welche unter Vorlegung eines Geburtsscheines, eines Impfscheines und eines Zeugnisses der bisherigen Lehrer erfolgen müssen, wird der Unterzeichnete am 9., 10. und 11. April während der Vormittagsstunden von 10—12 Uhr entgegennehmen.

Die Aufnahme der Knaben in die Sexta soll nach der Schulordnung nicht vor begonnenem zehnten Lebensjahre erfolgen. Für den Eintritt in diese Classe wird an Vorkenntnissen vorausgesetzt: geläufiges Lesen deutscher und lateinischer Druckschrift, einige Fertigkeit Dictirtes leserlich und ohne bedeutende Verstöße gegen die Orthographie nachzuschreiben, Geläufigkeit im Ziffer- und Kopfrechnen der vier Rechnungsarten, Bekanntschaft mit den für das Knabenalter wichtigsten Geschichten des alten und neuen Testamentes. Vorkenntnisse im Lateinischen sind zur Aufnahme in die Sexta, in welcher diese Sprache von ihren ersten Anfangsgründen an gelehrt wird, weder erforderlich noch wünschenswerth. Für diejenigen Eltern, welche durch die Umstände genöthigt einen Sohn, statt ihn das Gymnasium von Sexta an besuchen zu lassen, privatim für eine höhere Classe vorbereiten wollen, empfiehlt es sich möglichst zeitig mit den betreffenden Lehrern des Gymnasiums Rücksprache zu nehmen, damit der Privatunterricht mit dem Unterricht der Schule nach Form und Inhalt in möglichste Uebereinstimmung gebracht werden kann.

Schließlich sieht sich der Unterzeichnete veranlaßt noch auf zwei Bestimmungen der Schulordnung aufmerksam zu machen:

1) Es darf kein Schüler in Häusern Kost und Logis nehmen, zu deren Wahl der Director nicht vorher seine Zustimmung ertheilt hat.
2) Privatunterricht, welcher Art er auch immer sei, darf kein Schüler nehmen oder geben ohne vorher dem Director davon Anzeige gemacht, bzw. dessen Erlaubniß eingeholt zu haben.

Coburg, den 10. März 1877.

Der Gymnasialdirector

Dr. **Weismann.**